

太阳升起来了

美国，印第安纳州，杰弗逊维尔

1965年4月18日星期天早上

1 让我们低头祷告。主啊，在这明媚的复活节早晨，我们聚集在这里，看到那些嫩芽破土而出，蜜蜂纷飞吮着花蜜，鸟儿也抑制不住喜悦地歌唱，因为今天是复活节。我们相信，许多年前的今天，你叫耶稣从死里复活，我们欢庆这个纪念的日子。

让复活节今天临到我们所有的人，愿我们作为神的仆人，能够明白神的道，那时我们就与他相交，与他一同复活，一同坐在天上。

愿你祝福在这教堂里的聚会以及在各地通过电话收听的聚会。

医治所有病痛的人们，愿今天也成为他们的复活节，使他们脱离疾病进入健康。愿那些死在罪恶过犯之中的人们，今日也借着耶稣基督活过来。我们赞美你。奉主耶稣的名求，阿们！

2 今天上午我非常荣幸，能重返印第安纳州的杰弗逊维尔，与这么多的会众一起，教堂挤满了人，里里外外都站着许多人。对于在全国各地通过电话听道的人们，我告诉你们，今天这里是一个阳光明媚的早晨。

今早五点钟，我可爱的小朋友——一只红脯小鸟飞到我的窗前叫醒了我。似乎它也满怀激情地在欢呼：“主复活啦！”

我一向都把这种小鸟当作我的朋友，因为我喜欢它。就像关于它的传说所说的，“有一只棕色的小鸟看见主耶稣担当世人的罪在十字架上受难。当然，这小鸟是无罪的；耶稣也不必为这只小鸟而受死，但它飞上十字架，竭力想用它的小嘴拔出那些钉子，以致胸前都被鲜血染红。”这也正是我所要的，像盾牌一样，捍卫主以自己的死所带给我们的荣耀福分。

3 知道我们的时间有限，尤其对于那些通过电话听道的朋友更是如此，今早我想先提醒大家注意一张照片，就是前段时间被人用照相机拍摄下来的；那时我在这间教堂里得到主给我的一个异象，要我离开印第安纳州到亚利桑那州，在那里我将遇见七位天使排成金字塔的形状。当时我不知道那儿会发生什么事，后来我到了那儿，我曾以为那是我生命的尽头，因为没有任何人能承受那种大爆炸。我相信你们都知道这件事。在一个像今天这样的早上，我在沙宾诺峡谷，正祷告的时候，有一把宝剑落入我的手中，有声音说：“这是神的道，神话语的宝剑。”

之后，天使们就如预言所说的那样出现了。与此同时，一束巨大的强光从我站的地方掠过，直射入三十英里高的天空，形成一个圆圈，犹如天使们的翅膀，在空中组成了一个金字塔的形状，与天使们出现时的形状一样。

4 科学家摄下了这一奇观，他们不断拍下这巨大的云彩如何从亚利桑那北部一直下移到墨西哥，也就是从圣灵告诉我站的地方（图森东北四十英里处）。它高悬在空中。《生活》杂志刊登了这些照片，说：“在高空中出现了一个神秘的云团，那里不可能有水分，也不可能有什么可蒸发的物质，那是在三十英里的高空，其宽度有二十七英里。”这异象正好从那些天使所在之处而来。

他们科学界的人开始询问，想知道个究竟；其中有一位住在图森的，他想知道其中的含义，我却没告诉他们。但你们事先都知道了这事，这事不是给他们的；而是给你们的。

5 在那里，主对我说：“七印要揭开；七个奥秘，就是圣经中七个从创世以来被封上的奥秘，要被揭开。”与所有世界上的人相比，我们是一群卑微的人，我们享受了这些福分，听到这些奥秘的启示：结婚与离婚、古蛇的后裔，所有这些不同的问题都已完全启示给我们了，不是出于人，而是由神亲自揭示，打开了那七个奥秘，教会是什么样子，起初它在基督里是什么样，在末世又是如何被启示出来。

当它去到空中时……我们这张照片是被镶嵌在镜框里放在外面。但我把它放在这里让你们看，如果你们注意的话，它同刊登在《生活杂志》上的那张一样。但我不知道在这里的听众是否按它该有的方式看过这幅照片？（看，看到吗？）

6 你们记得，当这异象临到我时，我正在传讲《启示录》的题目，讲到古时的法官，就是在《启示录》一章里我们看到主耶稣的经文。在我们开始揭开七印，传讲七个教会时代，就在打开七印之前，我们看到基督站在那里，他的头与发皆白，如白羊毛。当时我向你们描述过从前英国的法官和审判官，当他们走向法官的位子宣誓就职时，他们被赋予了至高无上的权力，他们头上戴着白色假发，显示他们的至高权力。

7 如果你把这幅照片这样转动一下来看的话（你们从观众的角度就可以看到），这是基督。你们看到他的眼睛朝这边看（太清楚了），头上戴着对天地万物的神权和审判权的白色假发吗？你们看得见他的眼睛、鼻子和嘴巴吗？只要把这照片（他们是这样放的），但你把它按照正确的方式转过来。你们能

看得见吗？他是至高无上的审判官，除了他以外，并没有别的神！这又是一个完美的确认，印证这信息是真理。它是真理。他不是第三个位格，而是独一无二的那位，戴着白色假发。

你们看到黑色部分吗？是他的脸、胡须和眼睛。注意，他正在注视着。从他那里放射出的光芒，射向他正在注视的右边。在十字架上他也注视着右边，并且赦免了右边的那个罪人。在他复活的荣光中我们继续奉他的名前进。

8 我希望今天上午能用点时间来解释这些现象，它扫除了过去三十年或三十五年前在这个教堂里的所有疑问。1933年，那同样的大光直射在杰弗逊维尔一条河的上空，并说出这些话：“就像施洗约翰被差遣预告基督的第一次到来，你所传的信息将预备他的第二次到来。”我们正处在末世，我们看到末世的来临。有时我们会奇怪，为什么这信息还没有传遍全世界？若神愿意的话，或许我们什么时候找个机会来解释这事。

9 现在，我要你们打开圣经，正如我们一贯所坚信的，神的话必须是第一位的，要先读神的话。我一直读神的话，因为它是……我的话是人的话，会落空，但神的话永不落空。

现在让我们来读圣经，从中找一个题目。我要你们翻开圣经，先读三处我已选好的经文。其中一处是在《启示录》1章17和18节，这里说到主的显现，他的头与发皆白，如白羊毛，脚好像铜。然后我要你们再翻看圣经，《罗马书》8:11。今天早上我已经从圣经中选好了这三处经文要读，是主为我传讲复活的信息放在我心中的。然后我要你们再翻看《马可福音》16:1-2，作为我们今天主题的背景经文。

10 《启示录》1:18，我们来读17、18两节经文：

17我一看见，就仆倒在他脚前，像死了一样。他用右手按着我：“不要惧怕。我是首先的，我是末后的，18又是那存活的；我曾死过，现在又活了，直活到永永远远，阿们；并且拿着死亡和阴间的钥匙。

我们再读《罗马书》8章11节：

11然而叫耶稣从死里复活者的灵若住在你们的心里，那叫基督耶稣从死里复活的，也必借着住在你们心里的圣灵，使你们必死的身体又活过来。

再看《马可福音》16章，有关主复活的一章，16章1-2节：

1过了安息日，抹大拉的马利亚和雅各的母亲马利亚，并撒罗米，买了香膏，要去膏耶稣的身体。2七日的第一日清早，出太阳的时候，他们来到坟墓那里。

11 今天上午我所要讲的题目是“太阳升起来了”，主题是有关复活的大能。

你们或许已经从收音机以及不同的传道人那里听过类似的题目。我们的好弟兄内维尔，今早也传讲了有关复活节的题目。我想或许我可以从一些不同的角度来传讲，我并不是想有什么不同，只是再加一点内容，或许从另外一个角度来讲。对我们来说，所有的经文，无论你从哪个角度去研读，经文总是指向耶稣基督。不论从何种角度你都不可能偏离这点，经文总是指向他。

12 今天，全世界都在纪念（至少在美国和西半球这边的所有教会，今早都在各教堂里举行纪念复活节的集会），庆祝人类有史以来最伟大的胜利。

我在想，无论耶稣是作为被钉死的救主，还是作为初生的婴儿（他本来可以不到这个世界来）。他死，毫无疑问是为我们赎罪。然而这个地球上还有许多可爱的儿童诞生，还有许多人忍受痛苦，为某种正义的原因而死，却从来没有一个人能使自己从死里复活，直到主复活的那日。

13 那复活的一周成了历史上最伟大的一周，对它的庆祝也是历世历代最盛大的。复活节完全证实了耶稣说过的话。人可以说这说那，但并非完全可信，除非他的话已被证实是真理。正如神所说：“但要凡事察验，善美的要持守。”[帖前5:21]神自己不做的，也不会叫你去做。因此神证实了，他就是替我们的罪而死的那位。

今天不仅是一个以复活节鲜花、复活节帽子、粉红色兔子等诸如此类的东西来举行各样庆祝的节日，这没有什么；但复活节真正的意义并不在此。

14 正如今天人们常说的，我们应当每年在某个周四彼此洗脚一次，我们必须在周五吃圣餐，以及要守各种各样的信条。人们也为“是这天，还是那天，是守安息日，还是守七日的头一日”争论不休。所有这些事都只不过是传统。如果你里面没有主的生命，这些信条中的任何一条对你有什么益处呢？你有没有守复活节斋期又怎样呢？它只不过是一种纪念活动，我并不反对这么做，但可惜人们只想实行他们的传统却偏离了它的主要精神。

撒但并不在乎你是多么虔诚，或者你在你坚信的信条上有多么正确；如果你错过了那生命的话，无论你做什么也去不了那儿。无论你多么虔诚，人多么好，你隶属过多少个教会或者将要加入多少个教会，这都说明不了什么，除非你已经重生了。

所以，神叫耶稣从死里复活，难道神叫他复活，仅仅是为了一种纪念活动，让我们每年把复活节的这天或者另一天作为节日来庆祝吗？还是为了让我们成为他复活的受益人呢。这事对我有什么意义呢？对你有什么意义呢？我们凭着信，相信他已从死里复活，但这与我们个人又有什么关系呢？那已是两千年前的事了。

那现在让我们来看看这个主题。

15 由于护士给我注射了防疫针，我感到很疲乏，胳膊也痛。你们都知道，几天后我和我儿子要出国，我们必须注射各种防疫针，预防霍乱、黄热病等等，弄得我疲惫不堪，病殃殃的。这都是恺撒要求的，在你出国之前必须先打防疫针。耶稣说：“恺撒的物当归给恺撒，神的物当归给神。”[太22:21]当我坐在那里时，还不知道今早要向这些等候的听众传讲些什么（我十分感激你们），这些男男女女会把他们生命的准则定在你所传讲的信息上，我该怎样做？我当拿什么作我的讲题呢？

16 当我坐在我住的地方，几乎要睡着时，房子的前门发出了咯吱、咯吱的声音。就我所知，当时除了我，并没有别人。我听听，不知道究竟是什么。过了一会，我用来自修的书房那扇门也咯吱咯吱地响，有人在不停地扇动那门。我走过去开门，令我惊奇的是，一个金发碧眼，漂亮的小女孩站在那里，她看上去就像是复活节的一朵小花（她现在就在这里望着我）。

我就思想这事，然后耶稣基督从死里复活的复活信息就出来了，我找到题目了。

17 她递给我一张贺卡，那是我离开家后所收到的唯一一张复活节卡（不过，我想当我回家时准会看到许多复活节卡片之类的东西。）她说：“伯兰罕弟兄，这是我父亲和我送给你的。”她想要强调一下“我”也包括在内。她那位患有有关节炎、坐在轮椅上的父亲让她送来这张卡。

我接过贺卡并谢谢这个可爱的小女孩。等她转身出门的时候，我打开那贺卡。就是从这张卡里，我得到了我所要的讲题。因为在这张贺卡上写着《马可福音》16:1-2的经文：“出太阳的时候……”

18 现在，太阳，在太阳升起的时候……然而曾经有个时候，世界处于完全的黑暗之中。地是空虚混沌，到处都被水覆盖着。地球处在漆黑、阴沉、幽暗的大气之下。神的灵运行在水面上。神说：“要有光。”[创1:2-3]

神如此行是有其道理的，因为在水面下，神已种下了各类种子，必须要有阳光才能使它们长出来。

19 赐给这地球的第一道光就是神说出的话。临到这地球上的第一道光乃是神说出的话。神说：“要有光！”就有了光。光使黑暗变成光明，给地球带来了创造的喜悦和生命。

就在这伟大的一天，地球初次享有黎明曙光的那天，神的灵带着对生命的爱怜运行着。太阳出来了，它那万丈的光芒普照大地，将地上的水晒干，形成了大气层；因为这是第一次种子给大地带来了生命和喜乐。这是一个多么伟大的时刻啊！

然而，那次日出，若比起那复活节早晨的日出就算不得什么了。这一次，当太阳跃入蓝天时，它带来的是人类从未有过的最伟大的日出，因为这次日出所带来的喜讯比最初日出带来的喜讯更大。这次日出带来的喜讯就是，“他复活了！他照自己所应许的从死里复活了！他从死里复活了！”

20 在《创世记》中，太阳第一次升起带来的信息是：地球从此有了生命—肉身的生命。但这一次太阳升起，却是一个双重的日出，另一种日出。这不仅仅是太阳升起来了，而是神的儿子复活了，给所有神所应许的种子带来了永生，就是那些神借着预知早已看见撒在地上的种子。

在创世之初，若没有阳光给有生命的种子带来生机，就不会有任何植物长出来。而今天也一样，需要神儿子的荣光照耀地上神的儿子们，带给他们永生。神在创世之前就知道他所拣选的人，在创世以前神就在基督里拣选了他们。在那个复活节的早晨，在那个时候我们的身体就躺在地上的某处，因为我们本是地上的尘土。在天上有一本纪念册，神的属性都在他自己里面，他知道，既然神的儿子复活了，那么他也必定会叫每一个预定在这个伟大时刻出现的儿女都复活。他知道这事一定会发生，那次的日出要比最初第一次天亮时的阳光荣耀绚丽多了！

揭开复活节的封条是一件极重大的事。

21 比如今天我们有肺结核基金会的复活节封印[译注：美国肺结核基金会在复活节免费赠送的信件封条]，人们互相传递一个信息，呼吁大家支持这个伟大的……这个很大的基金会，去促进医生跟医药专家来治疗、攻克肺结核，这就是我们所说的复活节封印，我们互相之间传递信息。

当我们收到这信息时，要把封印拆开，因为封印是为了保护里面的内容。现在，真正复活节的封印在这次太阳升起来时被启封了，使死后生命的奥秘被揭示出来。在这之前，我们对此一无所知；世人在黑暗中摸索，在疑惑中迷惘。人心里装满了人为的多样理论、传统。人们拜各种偶像，他们拜太阳，拜各种各样的假神。所有的人都有自己的主张，但他们都进了坟墓，都留在坟墓里。但是真正的封印已经揭开了！有一位，他曾经像我们一样生活，像我们一样死去，却从死里复活了！那是何等的一个早

晨！在这世界的历史中从来没有发生过这样的事！那秘密已经揭晓了：他就是复活，就是生命。

22 那天早晨，主上来对门徒说：“因为我活着，你们也要活着。”不单单他自己是复活的受益者，凡一切安息在他伟大命定里的种子都是这复活得永生的受益者。因为他说：“因为我活着，你们也要活着。” [约14:19]

这就是封印的揭开。因为他复活了，在基督里的每个人也一定会与他一同复活。在这个荣耀的日出中神印证了他的话。人们心中所有的愁云和疑虑都被一扫而光，因为那位曾与人类同住、同吃、同喝并有着密切关系的主说过：“我有权柄舍了我的生命，也有权柄使它复活。” [约10:18] 他不仅作了这一宣告，而且也验证了这是真理。哦，这是多么荣耀的事啊！今天早晨我相信，即使我们这些相信的人，也不能领悟这是何等伟大的一件事。因为他从死里复活了，我们也已与他一同复活，因为我们在他里面。

23 注意，当黑暗笼罩大地，没有太阳升起来，种子也不能成活。黑暗曾经笼罩大地，现在神的儿子已经复活，一切的阴暗被这真光消融了。这真光照耀万国，向万民宣告：“他不在这里，已经复活了！”这是何等的宣告！

神已证实了他的话，证实他的话是千真万确的，因为现在他战胜了死亡、阴间和坟墓，就是魔鬼的三位一体：死亡、阴间和坟墓。因为撒但是死亡的创作者，是阴间和坟墓的拥有者。从一件东西，就是死亡，产生了撒但的三位一体，因着死亡，你要进坟墓；因为是罪人，你要下阴间。撒但的三位一体，最根本的一样就是死亡，从古至今人都被死亡所俘虏。

24 但现在，那位真正三一的神成为一个人，彰显在基督里，他是生命，已经拆开了那些封印，征服了仇敌，成为从死里复活的那位永生的独一无二真神。“我曾死过，现在又活了，直活到永永远远；并且拿着死亡和阴间的钥匙。” [启1:18]

神在一个人里面，他成了人，住在我们中间，战胜了一切仇敌，证明撒但的三位一体已被征服了，而神的三一被显明出来了，因为只有神才有权柄使生命复活。他是以马内利，神在肉身彰显。

难怪耶稣能在《马太福音》28章宣告：“天上地下所有的权柄都赐给我了，所以你们要去，向万民作我的见证。”他征服了死亡、阴间和坟墓。他不仅胜过了这一切，并且带着天上地下所有的权柄胜利地出来，父的权柄，圣灵的权柄，天上地下所有的权柄，都在他里面了。“天上地下所有的权柄都赐给我了。”其它的一切都是无权能的；他征服了一切。

25 不仅如此，他还对他的门徒和信靠他的人说：“不要惧怕。我是那曾死过，现在又活了，直活到永永远远；并且拿着死亡和阴间的钥匙，我已经征服了它。”不要再惧怕，因为当荣耀福音的光辉普照大地时，每一个神所预定的种子都会获得生命。在每一个时代，那光会使神预定要长出来的庄稼成长。因为他已经从死里复活了。

这是何等奇妙的事啊！“我又活了，”复活了。希腊文“复活”这个词的意思是指某样东西死后又活了。就像一粒种子埋到土里，它必须先死，这种子的每一部分都得死去；它的每一部分都必须先烂掉；在种子中的每一个生命都必须长出来。

他复活了，不但如此，主说：“我要把那叫我复活的同样生命赐给你们，把那叫我从坟墓中出来的能力赐给你们，叫你们也复活，我在哪里，你们也在那里。”

26 在《路加福音》24:49，耶稣说：“我要将我父所应许的降在你们身上，你们要在耶路撒冷城里等候，直到你们领受从上头来的能力。”这表明主不仅从复活中领受了各样的权益，他还要分享这些权益。他来是为了拯救；或者说是为了给那些预定的种子带来生命，就是神在创世以前就看见，名字被记在生命册上的人。他们活在这地球上，毫无指望。主的到来不仅仅是神的祝福，而且是要与每一粒神所预定的种子分享这祝福。

种子若不埋在土里，它就不能生长。它必须埋在土里，然后才会发芽。无论它在黑暗里呆多长的时间，一旦神儿子的荣光照耀到它，它就会破土而出。

注意，主耶稣来与我们分享那祝福。

27 难怪说福音是好消息。“福音”这个词就是“好消息”的意思。什么好消息？如果一个人为我们舍命，这是好消息。基督的降生是个好消息。但是没有一条消息，没有任何消息能比得上这个消息：那位应许过我们的神，又确认了自己的应许，他现在又活了，直活到永永远远，并且拿着死亡和阴间的钥匙。所有的幽暗都被一扫而光！再也看不到任何幽暗了！因为神的儿子已从坟墓里上来了。不是什么“他将会来，或者他可能来”；他已经来了。这就是福音、好消息！

28 注意，福音本身最主要的信息是向人们证明他已经复活了。“去告诉我的门徒，我从死里复活了，我要见他们，向他们证实这是真的。”哦，神啊，在这末日，同样的光又要再一次普照大地。“我要向我的门徒证实这点，去告诉他们，我不是死了，我不是传统，我是永活的基督。我要去见他们。把

这个信息告诉我的门徒，我从死里复活了！”这就是福音、好消息！你说：“哦，是吗？”

29 《希伯来书》13:8说：“耶稣基督昨日、今日、一直到永远是一样的。”

我们作为他复活的受益人，要证明他的生命如今活在我们里面，我们是这生命的受益人。这生命……从来没有一个生命像他一样，他是神的儿子。耶稣死了，被关在坟墓里，但在复活节的早晨，他从死里复活了。我们作为神的仆人，被他差遣去到万民中，把他复活的好消息传给每一个人听，“他活着！”我们怎能只凭言语去传呢？因为经上说：“福音传到你们那里，不独在乎言语，也在乎权能和圣灵的彰显，证明他活着。” [林前2:4,帖前1:5]

30 如果还有别的福音，正如保罗对一群人所说的，“我希奇你们这么快去从别的福音。”那不是别的福音，而是假的福音。他们去跟从宗派虚构的福音，却偏离了那好消息：“因为我活着，你们也要活着。我要住在你们里面，我所做的事（《约翰福音》14:12），我所做的事要在你们身上证实我自己。”这是何等的信息！难怪我们有了这么一个黑暗的神学世界。但到了晚上就会有光明出现。晚上一定会有一次复活。到了晚上要有光明。

31 神要我们传讲这个信息的核心就是，“他从死里复活了。”我们是他复活的受益者，与他一同分享复活，借着向世界证明他复活了，我们得到主复活的权益。我们不能单凭言语，不能凭人的某些传统，我们必须把我们所传讲的完全反映出来。

恐怕现今我们当中太多人不是把人们带向基督，而是把人们带向教堂，带向某种理论；但我们必须把人们带向基督，他是独一无二的神，也惟有他才有生命。“人有了神的儿子就有生命。” [约一5:12] 若是一个死人的生命进入你里面，你就会活出那死人所活的样式。如果一个人的血是某某血型，你从这个人身上的血抽出来，把他的血输到另一个人身上，那个人的血型绝对必须是同样的血型。如果你将自己身上的灵当作已死的，接受在基督里生命的恩膏，那《罗马书》8:11说：“然而，叫耶稣从死里复活者的灵若住在你们心里，它也必使你们必死的身体又活过来。”你就会享有主耶稣在地上时，从神而来的同样的生命，同样的大能，同样的恩惠。他救赎了你这颗神所预知的种子，你的名字在创世以前就记在羔羊的生命册上。

32 这是复活的福音之光，是对神话语的确认！我们怎么知道他就是基督呢？因为他证实了他所说过的话。我怎么知道这是时代的信息呢？神会证实他自己所应许的和他说过的话。

这就是明证：我们在复活中与他同受恩惠。神证实了他所说过的话。他借着复活证明了，神应许在基督里要做的事。他证实了他应许在摩西时代要做的事。他证实了他应许在以诺时代要做的。他证实了在使徒时代他要做的。今天在这个时代，他也证实了他所说的话，因为他们是记在羔羊生命册上的那种子的一部分，所以耶稣来救赎他们重归自己。啊，何等伟大的信息！

33 在复活的早晨，不仅他复活了，他的受益者也与他一同复活了。当耶稣钉死在十字架上时，他们在他里面；当耶稣复活时，他们在他里面。我们就是他的受益者，曾死在不信的黑暗世界中，各种各样的教会、宗派把我们拉进去，但我们又活了过来；我们内心有声音呼唤说：“哦，我们需要神！我们渴求神！”我们加入卫理公会，浸信会，五旬节派，长老会，或别的什么教会，但总觉得不对头。我们还是找不到神。当我们在黑暗中摸索时，突然，那伟大的复活在神应许之道的彰显中临到我们，就像耶稣是神应许之道的彰显一样：“因为你必不将我的灵魂撇在阴间，也不叫你的圣者见朽坏。” [诗16:10] 他彰显了神对他应许的每一句话。当他在复活节早晨复活时，就证实了神的每一句话。

34 如今，对于那些还在黑暗中摸索徘徊的人们，是不是要在某一天彼此洗脚，是不是应该守某一天，或遵守某些既定的条规，这一切都过去了。因为这荣耀的复活废去了一切人为的规定和理论。在此之前，从来没有人能舍了生命又再取回来的。耶稣借着复活否定了世人的科学认证。

35 人们说：“耶稣基督昨日、今日、一直到永远，并不都是一样的，他的权能并不永远一样，他的福音也不是一样的。”但圣经说他是一样的！神照着他所应许的，借着圣灵的大能，否定了一切的宗派、信条，向我们证明他是活的神。我们是他复活的受益人，曾经死在这个世界的罪恶过犯之中，神叫我们与耶稣基督一同活过来，与他一同复活，如今又在基督耶稣里坐在天上。

神的灵又一次把主同样的生命带回到地上。如果神的灵使基督的身体，那个受神恩膏的身体从死里复活；如果神的灵用这种方式膏抹他的身体，当那种子落在地里时，神并没有让他一直呆在那里。没有的，神叫他复活了，把他从死里复活了；同样的圣灵，会借着同样的工作、同样的大能和同样的神迹进入你里面，叫你也复活！

36 这里我要给你们读一小段经文。我要你们翻到我记下的另一处经文，它可能对你们有所帮助。它是在《利未记》23:9-11节。请仔细听。在《利未记》的这些律法中，神向摩西说话。听清楚了，所有这些事都是预表现在。我们要在这里停一会儿，把这个预表弄清楚。

9耶和華對摩西說：10 “你曉諭以色列人說，'你們到了我賜給你們的地，（進入我所賜給你們的那地方。你要曉諭以色列人說，你們到了我應許要帶你們進的那地方，當你們到了那地方，這裡讲的是

自然界的，是属灵的预表）收割庄稼的时候（你们已经听得到了我所告诉你们的），11要将初熟的庄稼一捆带给祭司。他要把这一捆在耶和華面前摇一摇，使你们得蒙悦纳。祭司要在安息日的次日把这捆摇一摇。

37 在以色列，如要举行什么神圣的仪式，通常是在安息日进行，就是在一星期的第七天，也就是在星期六举行。但你注意到没有，这个纪念仪式却是在一星期的第一日将那捆庄稼摇一摇。那捆庄稼，是你下种后所收割的初熟庄稼。当庄稼熟了，你把这捆割下来带给祭司。他要把这一捆拿去在耶和華面前摇一摇，使你们得蒙悦纳。你们带着一捆庄稼来，祭司要把这一捆在耶和華面前摇一摇，不是在安息日即第七日进行，而是在第一日，也就是所谓的星期日，“太阳日”进行。因为这是个罗马字，他们叫第一日为太阳日以纪念他们的太阳神，但它的含义变了。这天不再是太阳日了，而是神儿子的日子！在这一天那初熟的庄稼，就是那首先从死里复活的，被带到会众面前摇了一摇。我们是他的种子，他是一切睡了之人初熟的种子，在七日的头一日被带到会众面前摇了一摇。在星期日，他复活了，摇一摇手跟大家告别，然后在众人面前升到天上去了。

38 注意，他是神初熟的麦子，已经从死里复活。借着神复活的大能，他成了神初熟的麦子。神复活了他的生命，将他从死里复活，他就成了那睡了之人初熟的果子。他就是那麦捆，这就是祭司们为什么要摇一摇那捆麦子，因为它是第一个成熟的麦捆。摇一摇是作为向神表示感恩的纪念，并相信其余的麦子也会成熟。它是一个迹象。

39 今天，主耶稣已成为在神里面完全成熟的第一个儿子，他已经从地上被收取了，借着神复活的大能被带到众人面前摇了一摇。哦，这是何等荣耀的一幕！

他是第一个！虽然耶稣被预表了多次，我们稍后也会看到他被预表，但这次他却实实在在成了那些睡了之人初熟的果子。他被带到那些应许承受永生的种子面前摇了一摇。在五旬节那天，他被摇一摇，从天上有响声下来，好像一阵大风吹过，他被带到那些上来等候圣灵降临的人们面前摇了一摇。我们知道，在这末世，他还会再摇一摇，根据《路加福音》17:30，在这人子显现的日子，他要来到我们面前摇一摇。

40 那么人子是谁呢？“太初有道，道与神同在，道就是神。道成了肉身，住在我们中间。”对照我们所知的所有圣经的教导、神的道所得到的印证，根据神的话、各种神迹奇事，以及我们刚刚引用的《路加福音》17章30节，还有《玛拉基书》4章，以及许多我们熟悉的经文，我们看到那道今日又一次向人们摇了一摇，看到人的传统都是死的，通过在我们中间圣灵的洗，我们看到神儿子是活的，正在赐给我们生命。

41 因为基督是众先知中首先复活的，尽管在圣经中有很多预表，但他却是所有睡了之人初熟的果子。在这末日，在从基督而出的新妇身上，在从众教会中出来的新妇身上，这麦捆将再次被摇一摇。哦，主啊。

摇一摇麦捆，什么是那麦捆？那初熟的，那初熟的麦粒证明它就是那麦子，是那麦捆，哈利路亚！我相信你们能明白我在讲些什么。这麦捆在人们面前摇一摇，将第一次带出这新妇的时代，带出从黑暗的宗派制度中的复活。一定会有一个满有神话语长成身量的信息，在神话语完全的能力中回到我们中间，借着他过去所行的同样神迹奇事向人们摇一摇。

42 “因为我活着，你们也要活着。”这是主对他的妻子说的。“因为我活着，你们也要活着。”那曾是何等荣耀的复活！这又是何等荣耀的复活！从死里复活，借着神复活的大能他们在基督耶稣里又活过来。

主在他们面前摇一摇。那昔日的道，曾经在五旬节那天向人们摇一摇，道彰显出来了。现在，正如我所说的，在末日，他还要再次摇一摇。

43 现在，你说：“不过，请等一下，伯兰罕弟兄，我知道有一个教会……”行了，我也知道，明白吗？

举个例子。假若我们今天下午要回到图森去。我们两个人，每人都有一辆全新的大凯迪拉克豪华轿车，里面所有的座位都是用母鹿皮包裹，最软的皮，坐在上面既柔软又舒适；地板铺的是长毛绒；方向盘是镀镍的，四周镶嵌着宝石，发动机是经严格机器测试过的；四个轮子有很好的轴承，涂上了润滑油；四个轮胎都是防漏防爆胎，一切装备都经过科学的测试。两辆车都是从流水线上出来的产品，都加满了汽油。汽油里含有辛烷，它就是汽车的动力。现在，你要发动这两部车，虽然它们二者看上去一模一样，但其中一辆却没有电火花，没有点燃汽油的能量。

你说：“但是，汽油里有能量呀，伯兰罕弟兄。”我不在乎汽油里有多少能量，除非有电火花使那能量爆发出来，除非有一个能量来证明那是汽油，否则，汽油也就跟水差不多。

44 不管有多少神学家声称他们的教堂建得有多好，你受的教育有多高，你多么爱读圣经，除非那摇一摇的麦捆—圣灵临到你，让神的道活起来（汽油代表神的道，它是真理）；但若没有圣灵，它就动不

了。

我们太注重机器的性能，却忽略了那个动力。教会太需要从神而来的动力，需要耶稣基督复活的大能，来显明和证实它里面装的是汽油。这汽油可能装在油箱里，但可能仍然像水一样，明白吗？证明它的唯一方法就是让生命一电火花来试验它，这样就可以证明它是不是汽油。

45 你试图使圣灵进入宗派教会，但你只不过是……你可以发出噼噼啪啪的声音，你的发动机会因塞满了碳而毁坏。哦，但我很高兴有一种最高号的汽油，一旦神的话和圣灵将它点燃，神复活的大能就注入男人、女人的生命中，注入到教会中，圣灵的动力将驱使着这辆凯迪拉克在通往天家的路上飞奔！这圣灵的动力曾在五旬节回来，在人们面前摇一摇，证实耶稣基督昨日、今日、一直到永远是一样的。

46 从众先知中出来的第一个麦捆就是神的儿子，他是众先知的君王。有许许多多这样那样的教会，这种那种的新妇。但必须有一位真正的新妇出现，哈利路亚！必须出现一位真正的新妇！一定会有一位真正的新妇来到！她不仅有机，还有动力，使那教会活起来，在主复活的大能下奔驰。直到我们走到那个地步，直到我们找到那个位置，不然我们擦亮汽车的外壳又有什么用呢？如果它里面没有动力，给它整容或打腊又有什么用呢？无论汽车的机械装置被证明是多么匹配，但它需要动力来使它转动起来。

47 这是神验证了的，哈利路亚！这就是复活节证明了的。他不仅是道，他就是神本身，动力就在道中，这动力使耶稣基督躺在坟墓中冰冷僵硬的身体又活过来，这动力滚开了挡在坟墓口的大石头。

“我曾死过，”他死了，甚至太阳也说他死了，月亮也说他死了，众星也说他死了，整个自然界都说他死了。但现在整个世界必须要承认耶稣又复活了！他不仅是机器（就是神的道），他也是证实机器的动力。

如果基督是新郎，那么新妇也必须活起来，因为新妇是新郎的一部分。她必须完全应验所有有关新妇的启示和描述。她必须彰显出来。如果她行任何与新郎不同的事，那她就不是新妇，因为他是他肉中的肉，骨中的骨，是他生命中的生命，是他大能中的大能！她就是他！因为男人和女人是一体，女人取自男人的身体，她取了他的灵（他里面阴性的灵），她的身体取自他的肋下，这就形成了机器和动力，这就是他的妻子；就是他的灵和身体加在一起，这就成了机器和动力。

直到主的教会或属他的人……

48 所有这些复活节兔子，各种庆典，大而堂皇的教堂，漂亮装饰，都会失败成为过去，直至那教会同时拥有机器和动力，让神的灵能借着它行出耶稣行过的事。如果耶稣驱动的是十六缸的跑车，他的新妇也必须如此，阿们！因为他在《约翰福音》14:12那里说：“我所做的事，信我的人也要做。”“我将要在他的机器里，注入我的动力，这世界将在他面前站立不住；并且我要在末日叫他复活。”

这就是复活节的信息：机器与动力结合在一起。有机器没有动力不行；有动力没有机器也不行。你可以大喊大叫，随你所想的跳上跳下，却诋毁神的道，这没有任何益处。你只是在活塞周围打得叭叭响的电火花，却没有燃烧的汽油。只有火花与汽油碰在一起才管用，阿们！因此，一个无动于衷，而另一个步步高升。结果只会如此。虽然它们看上去很相似，都声称是神的教会，是基督的新妇。但只有那个既有机器又有动力的才是，它能发生功用。神说的话是真理。

不管机器性能有多好，除非有动力跟上，它才会驱动。当这个动力来到时，那火花一碰到汽油中的辛烷，就爆炸，引起燃烧，燃烧带动了每次的驱动和运转，因为耶稣基督昨日、今日、一直到永远是一样的。这就是复活，这就是神真正的大能：机器加上动力。

注意，是圣灵使它复活，是火花点燃汽油，而不是汽油点燃火花；是火花点燃了汽油，明白吗？

49 “因为离了我，你们就不能做什么；有了我，你们凡事都能做。” [约15:5,7] 就如耶稣是道，父活在他里面，“父怎样差遣了我，我也照样差遣你们。” [约20:21] 因为父点燃了我，驱动我做每一件事，我只做神喜悦的事。父怎样差遣了我，我也照样差遣你们带着同样的机器出去。它需要同样的动力来驱动。神迹奇事必随着那些拥有这机器的人，这动力必发挥它的功用。

50 保罗说：“福音传到我们那里，不独在乎言语（不是单凭”汽油“），还得用电火花使它燃烧运转。” [林前2:4] 事实就是如此。福音就是这样传给我们的。

那叫耶稣从死里复活的同样的灵，也会使那些真正的信徒复活进入永生。注意，我们已经没有多少时间了。注意，同样的灵……在《罗马书》8:1，现在让我们再读一下《罗马书》8:1，看看那里是怎么说的。好的。对不起，我是说《罗马书》8:11，在《罗马书》8:11。

11然而，（问题就在这儿，重点就在这里；然而，）叫耶稣从死里复活者的灵（神、圣灵）若住在你们的心里……

好，就是这儿。如果新郎的灵住在新妇里面。

51 当神造他的第一个新郎时，他首先造的是新郎，从灵上来说，这人既是男人又是女人，神用地上的尘土造出他的身体。注意，当神从亚当造出夏娃时，他不是用另外一块泥土来造，而是用同样的泥

土、同样的道来造，因为亚当乃是“神所说出的话”，明白吗？神从亚当造出夏娃，然后又拿出……亚当既有男性的灵又有女性的灵，神从他身上把女性的灵取出来放在夏娃的身体里，所以她仍是亚当灵的一部分。她是亚当肉中的肉。是亚当的灵，这个动力使他身体的机器有生机。所以，新妇也必须是新郎肉中的肉、骨中的骨。那么，我们这必死的肉体如何变成他肉中的肉呢？我们过一会就来探讨这个问题。看，这是怎样完成的呢？这伟大的转变是如何进行的呢？注意，

11然而，叫耶稣从死里复活者的灵（神），若住在你们的心里，那叫基督耶稣从死里复活的，也必借着住在你们心里的圣灵，使你们必死的身体又活过来。

52 啊！预定的那一位，当然，他就像一粒有生命的种子落在土里。其余的种子都死了，它们只是一些腐烂的种子；它们在水里泥里死掉了。但你知道吗？有一粒种子躺在土里等待生命的出现。神知道这粒种子躺在土里。

那些预定的人是圣灵首先要复活的，因为圣灵来要认领那些属于他自己的。我现在讲得有点深了，你们要仔细领会这要点。

53 太阳的光芒普照大地，但不会给石头带来生命，虽然它也属于尘土。它不会为所有的泥土带来生命，而只为那些中间包裹着生命的泥土带来生命。并不是所有的人都会接受耶稣基督，哦，不会的；只有那些神所预定，包裹着生命的泥土才会接受主。他们是耶稣来要复活的人，是这些人。

现在，泥土会躺在阳光下说：“哦，这鬼太阳热死了。”石头也说：“哦，这鬼太阳热死了。”但那粒小小的种子说：“这正是我所寻求的，”然后它的生命开始破土而出。太阳只使泥土的那部分出现生命，因为太阳出来，不是使石头复活，也不是使泥土复活，乃是使生命的种子复活。

54 现在圣灵来了。当然他不是差遣给……为什么不是所有的人都接受他？因为这不是给他们的。有个家伙对我说：“我才不相信呢，我不在乎你讲什么，即便你能叫死人复活，医治疾病，验证神的道等等，我仍然不相信它。”

我说：“你当然不会信，你是个不信者。这些事与你毫不相干，这些事压根儿就不是给你的，而是给那些相信的人的。”这信息是传给相信的人。对那些灭亡的人来说，它是愚拙；但对于那些在基督里的和属那种子的人来说，它是生命。

55 我讲过一个简单的小故事：一个农夫将一只鹰下的蛋放到一只母鸡底下，瞧？那只小鹰看上去绝对像只小怪物。那个农夫将鹰的蛋放在老母鸡的下面。那只母鸡孵出了一只模样滑稽的“小鸡”，它是个怪模怪样的小家伙。它看上去与别的小鸡不同，毛跟其它的小鸡不一样，它是个怪模怪样的小家伙。其余的小鸡也认出它是只怪物。老母鸡周围转。它甚至不喜欢吃老母鸡喂给它的食物；它一点也不喜欢在鸡棚里用爪子刨食；它对这个一点兴趣也没有。

因此，它很纳闷自己为什么是这副怪样子，瞧？它一点也不喜欢吃那些食物。它只是吃一些食物维持生命，因为它根本就不喜欢那些食物的味道，瞧？它生来就不是一只鸡。

56 你知道，母鸡会咯咯地叫：“神迹的日子过去了，再也没有那回事了，加入我们的教会吧。”但这引不起那只小鹰的共鸣。它跟着老母鸡东走西走，直到有一天它的妈妈，那只母鹰知道她下了许多蛋，但有一只不见了。她知道那只小鹰一定在某处，于是她开始搜寻它的下落。她在山巅翱翔盘旋，又下到谷底，四处寻找小鹰的下落。这时，该是小鹰出生的时候了，是它该孵出来的时候了。母鹰说：“也许是一只乌鸦偷进来，把我的蛋叼走了，也许是只秃鹰，我不知道。反正是有什么来把那蛋叼走了，我知道那只蛋一直在我心里。我有个儿子在某处，我得去寻找它！”

57 神也是这样，他是那伟大的鹰。在他的心中，他知道他有一个教会，他知道他有一群选民。无论谁正抱着他们，无论他们在谁的翅膀下被孵化出来，他一定要去寻找。他一定要寻找他自己的孩子。

故事继续着，直到有一天，这只母鹰从鸡棚上飞过。她四处寻觅，终于发现了它。哦，因着那个复活，它认出它根本就不是只鸡，它是只鹰！它一直都被教导要低下头，在鸡棚找虫子什么的。但是它听到一个声音喊道：“朝上面看！”它抬头一看，上面飞着一只翅膀宽达14英尺的庞然大物，比这鸡棚里所有的鸡都刚劲有力，并且声称它是她的儿子。它说：“妈妈，我怎么才能到你那里去呀？”

她说：“只要跳起来，扇动你的翅膀，因为你是鹰！”瞧，她知道她有个儿子在什么地方，无论它是怎么被养大，她有一个儿子在某处。

58 神是知道的！哈利路亚！神有一个预定的教会！他知道他有一群儿女，有一个新妇正在某处等着他，当圣灵开始从上边飞过，那摇一摇的麦捆，哦！耶稣基督昨日、今日、一直到永远是一样的。这不是什么虚构的故事，乃是事实！

不管别人怎么告诉他，一只鹰可能连它自己也不明白鹰为何物，然而它还是只鹰。直到它看到一样东西完全反映出它的本相，应该说是它反映出那个东西，这时它才明白自己是只鹰！

当我们所看的不是宗派组织，不是哲学博士或文学博士，也不是一个好邻居，而是神的儿子，被

磨练成神的形象，带着神的动力，满足这个时代的要求，耶稣基督昨日、今日、一直到永远是一样的，那时就再也没有任何母鸡可以辖制你了。小鹰会寻找它的妈妈，因为它一开始就是只鹰，它能认出来，一只真正的鹰会认出神话语的呼唤，为什么？因为它是一只鹰，鹰会跟从鹰！神预定给这个时代的道，也会回应神创世之前的道，“道必回应道”！你清楚你的地位吗？神在寻找你！

59 于是，我们这属地的身体，就被神复活的灵复活、鼓舞，从而顺服神的话语。（要快点了！）小鹰想知道它怎么才能飞到妈妈的那个高度。它一向被教导说它不能高飞，“你不能飞高，只能蹦蹦跳跳。”看到吗？他是一只鸡。

但这只鹰说：“不是那么回事。”

“是的，你瞧那些小鸡！”

“不管那些鸡如何，你是一只鹰。只管展开翅膀练习一下，开始飞吧！”

道必回应道！“我所做的，你们也要做。我所做的，信我的人也要做。”看到吗？“因为我活着，你们也要活着。然而叫耶稣从死里复活者的灵若住在你们心里，它必使你们必死的身体又活过来。”看到吗？

60 圣灵要做什么？注意听，这样你们就会明白复活节的意义。我希望这个复活节对你们的意义，比以往任何一个复活节的意义都更大，瞧？我想要你们明白这点。我们知道圣灵为基督所成就的。但我要你们明白，圣灵不是将要，而是已经为你们做了同样的工作。明白吗？他做了什么？他使你们必死的身体又活过来。我们居住的这个必死的身体，圣灵使它活过来了，给它带来了生命。

你们男人曾经一边走路，嘴里一边叼着雪茄或香烟。你们女人曾经剪着短发、涂脂抹粉，随身带着各种化妆品，穿着短裤等等，但忽然间，有声音对你呼喊，你仔细一看，原来是神的道，瞧？他使你复活了！你说：“我再不穿短裙，再不喝酒，再不撒谎，再不偷盗，再不这样，再不那样。”明白吗？那叫耶稣从死里复活者的灵若住在你里面，就会使你必死的身体（属地的身体）顺服下来。你们明白吗？是什么呢？顺服谁呢？顺服基督。基督是谁？神的道，不是神学理论，而是神的道！

然而，你说：“哦，我认为妇女穿裤子没有问题啊。”但神的话说：“不行。”明白吗？神的道使你复活到神的话上，瞧？你被吸引到神的话上，瞧？他就成了你的；你也成为神话语的一部分。

神的灵带给你的身体，不是……

61 你说：“哦，我要告诉你一些事，我的牧师……”我不管你的牧师说什么；问题是神的道说了什么。如果你想当只鸡，那你就跟鸡走好了。如果你的牧师所说的与神的话不同，那他就不是喂鹰的，他只是喂鸡的，瞧？不是喂鹰的，看到吗？鹰只吃鹰的食物。他们是干净的。

圣经说那样做是错误的，那些人所做的是错的。有人说：“神迹的日子过去了。”而圣经说：“耶稣基督昨日、今日、一直到永远是一样的。”如果说，那只是一种心灵感应，是种读心术，这种辨别人心的能力和所有这些异象等东西都是胡扯，看见吗？他们只是鸡。他们不知道鹰的食物是什么。

62 但是，弟兄，当你听到那呼喊时，在你里面有某种东西响应，那你一开始就是一只鹰。

为什么呢？因为你就是那种子，复活之子已经开始升起，那在地上摇一摇的麦捆使你认识到你本是一只鹰，而不是宗派的鸡。你明白吗？

现在，那叫耶稣从死里复活的灵，神的道，神话语的动力若住在你们的心里，它也要使你们必死的身体又活过来。

我们如何成为他肉中的肉、骨中的骨呢？因为当我们还是必死的罪人时（必死的，将要死的身体），神的灵使这身体又活过来。什么叫复活？就是带来生命。那个曾经喜欢酗酒、游荡、奸淫等所有这类事的那灵……他复活了。噢，这些事已经死了，你复活过来了。神的灵使你必死的身体又活过来。

因此，你的身体就是神动力的殿，为什么？因为从最初你就是那机器的一部分。哦！这就是你们的复活，这就是与主同复活的教会。这些身体如今已经活过来了，明白吗？你们已经听见，已经相信。神的灵把你从宗派组织转向神的道。

63 那火花动力，若碰到的是水，就只会“噼噼啪啪”地乱响，“神迹的日子过去了，砰、砰、砰；哦，我相信神的，砰、砰、砰；但是他们没有，砰、砰、砰。”瞧？可是当他碰到那最高号的汽油时，“呜——”她就跑起来了。你看到吗？哦，棒极了！

这动力驱动那种机器……但如果它驱动的是一只鸡，那就毫无益处。但当动力驱动的是鹰时，它就会飞起来；（阿们！）是动力加上机器，明白我的意思吗？如果他是真正的鹰，他就会明白。

64 让我在这里为你们澄清一段经文。我想电话已经中断了，但我们还在这儿。《约翰福音》5:24，耶稣说：“那听我话，又信差我来者的，就有永生。”

注意！我走到街上去，把这话告诉给人听，不加灵里的解释，不说任何别的，就只说这句话，明白吗？“那听我话”几个字在希腊原文中是“那明白我话的”。为了要证明这是正确的，我走到街上，这时候走过来一个喝得醉熏熏的人，胳膊上吊着个别人的妻子，说着脏话，拿神的名当儿戏，诸如此类。

“喂，你听见了那传道人说的吗？听过了吗？”

“是的，我听过了。”这并不能表示他获得了永生。瞧，看到吗？“那明白我话的，”他才是一只鹰！

“伯兰罕弟兄，我需要更多有关的经文。”

好吧。“我的羊听我的声音，羊不跟着生人。” [约10:5, 27]

65 正如那天在结婚与离婚的问题上，当圣灵把有关的真理告诉我时，我就上来完完全全照着主所告诉我的讲了出来。有位女传道很尖刻地对我说：“我想你是要取代神？”

我说：“不，女士。”

她说：“但你告诉他们他们的罪被赦免了。只有神才有权柄这么说。”又是一个法利赛人，瞧？

我说：“你也许知道，当彼得得到了耶稣是谁的启示后，彼得对耶稣说：‘你是基督，是永生神的儿子。’”耶稣就对彼得说：“西门—约拿的儿子，你是有福的！因为这不是属血气的指示你的，乃是我在天上的父指示你的。我要把我的教会建造在这磐石上；阴间的权柄不能胜过它。我要把天国的钥匙给你，凡你在地上所捆绑的，在天上也要捆绑；凡你在地上所释放的，在天上也要释放。” [太16:16-19]

66 这就是神启示的话语成了肉身。如果人子，那新郎，是那个时代道在肉身的彰显，那么，新妇就是这个时代道在肉身的彰显。

“你们赦免谁的罪，谁的罪就赦免了；你们留下谁的罪，谁的罪就留下了。” [约20:23] 今天，天主教抓住这条经文，将它用在神甫身上，但那是属肉体的做法。注意，这是神属灵启示的话做的。这就是耶稣告诉他们去奉父、子、圣灵的名施洗的原因。他知道他的门徒们清楚他是谁。

67 有一天，我跟一位年轻的传道人谈话，他对我说：“伯兰罕弟兄，我已经出来了，加入到另一个教会，是个五旬节派教会。”你知道，那里的五旬节派教会现在也开始吃小圆饼。我想你们已经听说了，就是圣餐饼代表月亮神。你知道的。他们也接受这种做法。那个人说他的会众上前来，他说：“我祝福谁，谁就得到神的祝福。”这岂不是跟天主教神甫说的一样吗？神甫宣称他有权柄将那小圆饼变为主耶稣的身体，看到吗？他们不过是半斤八两，毫无区别。他又说：“我想问你几个问题，”其实他想躲避奉主耶稣的名受洗这个问题，因为他就是声称“奉主耶稣的名受洗是敌基督”的那位。他说：“你认为一个人有必要一定要得奉耶稣基督的名受洗吗？”

我说：“是的，先生。”

他说：“奉父、子、圣灵的名受洗的也要吗？”

我说：“是的，先生。因为他根本就没有受洗。他根本就没有受洗，因为没有名嘛。父、子、圣灵只是个称呼，那是不被承认的。”我说：“为什么彼得……”

他说：“行了，我要告诉你。”他说：“在《使徒行传》10:44中：‘彼得还说这话的时候，圣灵降在一切听道的人身上。’”

我回答说：“但是，彼得又转过身来说：‘谁能禁止用水给他们施洗呢？’”

68 他说：“你刚刚在那里讲到《使徒行传》19章，保罗经过了上边一带地方，来到以弗所。在那里遇见几个门徒。”他说：“他们没有奉父、子、圣灵的名受洗。”

我说：“没有，他们受的是悔改的洗，而不是使罪得赦，是悔改的洗。因为那时他们还不知道耶稣，那祭物还没有被杀。”

他说：“为什么他们要奉主耶稣的名重新受洗呢？”

我说：“那个握着天国钥匙的彼得说：‘因为在天下人间，没有赐下别的名，我们可以靠着得救的。’救恩只能来自耶稣基督的名。’无论作什么，或说话、或行事，都要奉主耶稣的名做。’再也没有别的名、没有任何教会、没有等级制度、没有什么头衔或其它任何东西；虽然主耶稣也是沙仑的玫瑰花、谷中的百合花、晨星、阿拉法、俄梅嘎，他是初、是终、是耶和華以勒、耶和華拉法、耶和華玛拿西，是这一切。他诚然是这一切。然而，上述这些头衔里都没有救恩。耶和華没有救恩，沙仑的玫瑰花没有救恩（当然他是），父、子、圣灵也没有救恩。唯有耶稣基督这个名字才有救恩！圣经里说：’必须奉他的名悔改、赦罪的道，从耶路撒冷直传到地极。’”

他又说：“你觉得这有什么区别吗？”

69 我说：“先生，我想问你一件事。”当时他，我和我妻子都坐在饭桌边。他向我这边移了移。我说：“我们都是亚利桑那州人，都住在这里。我们都了解我们的州议会、选区、市长、州长等等。”

他说：“是呀。”

我说：“那么，弟兄，如果我让你来替我们这顿饭签单，签名签”亚利桑那州州长“，你会那么做吗？你认为他们会接受吗？”

他说：“哦，我想不会的。”他又说：“那么为什么耶稣要那么说呢？”

我说：“道理一样，明白吗？如果我要你用亚利桑那州长的名字来为这顿饭签单，我们都是亚利桑那州的公民，都认识州长是谁，你就会知道要签上山姆·戈达德这个名字。”明白吗？我说：“因为他是该州的州长。我不用再对你多讲什么，你知道州长是谁。当主耶稣说‘奉父、子、圣灵的名’时，他知道门徒会怎样施洗。门徒知道他是谁。‘我的羊听我的声音。’”明白吗？

他说：“哦，我明白了。”

“但接下去的问题是，你信吗？”

那听我话，又信那差我来的，就有永生。

70 当这新的永恒的生命居住在你里面时，它是潜在的，如果你接受了门徒在五旬节时接受的圣灵的话。他们就是那机器；现在动力临到了。他们已经信了。

你知道，那些浸信会的好朋友告诉我们说：“我们信的时候就得到了圣灵。”尽管他们信了，但他们仍然没有得到圣灵。《使徒行传》19章说，那些人信了，却没有得到圣灵。“你们信了以后受了圣灵没有？”明白吗？他们已经有了机器，因为使徒……我是说，亚波罗在那里教导过他们，并用圣经，也就是机器向他们证明耶稣就是基督，但他们还没得到动力。明白吗？这就是了。好的……[原注：磁带空白]

你已经潜在地拥有了圣灵的凭据，在那里等待着。当你得到动力时，你就从必死的身体中复活过来成为不死的。他会使你全身都顺服神的道，使你举止不同，看上去不同，生活也不一样，他会使你完全不一样。

71 看……[原注：磁带第二面不全]你们活过来了。你们死在罪恶过犯的黑暗之中，他叫你们活过来，是用什么呢？复活节早晨使耶稣从死里复活者的灵。如果那灵住在你们必死的身体里（注意了），他也会使你复活过来，带给你生命，使你顺服神的道。那么，你怎么能声称自己有圣灵，却又背离神的道呢？那你肯定是被别的东西复活过来的。因为圣灵复活你的身体，是要你顺服神的道；他肯定要这么做。没有神的道在你里面，你就不能发动起来。如果你不是信神所有的话语，你就只会噼啪作响。假若你里面装的一部分是汽油，一部分是水，那你哪儿也去不了，瞧？你里面装的必须是百分之百的汽油。如果不是这样的话，你就会逆火，没有能量，明白吗？

“但是，我相信这些，但不信那些。”砰、砰、砰，你哪儿也去不了。但当你接受全部的道时，那你一点就会燃烧起来。圣经上的每句话都是真理。

72 我们要结束了，注意这里。注意听，就像一粒小种子埋在地下，潜在地说，你已经复活了。当你接受圣灵在你里面时，你就已经复活了，你的身体已潜在地复活了。

瞧，一粒种子种在地里，它必须从神的泉源吸取活水，水浇灌下来，种子吸收后，它就要向他伸展，结出与先前埋在地里的种子一样的子粒来，明白吗？神的教会也是如此出来，通过“因信称义、成圣、圣灵的洗”，现在到了吐穗的时候，看见了吗？神的灵沿着这样下来；而世界的灵通过敌基督也是这样下来，现在正长出教会大联合的穗子，看到吗？这整个过程……一个人也是这样。

73 一切都是按照神所定的，同样的阶段、尺度在运作。因为“耶稣基督昨日、今日，一直到永远是一样的。”

注意，在你走向全面复活的道路上，你受圣灵的带领，就像一棵小苗在太阳的光照下吸收来自神的泉水而不断成长一样。它只能从那里吸收水分。如果你朝幼苗上倒油，就会烧死它。是的。你朝它浇些陈旧的死水，死水不会带来好处，只能使它受污染，阻碍它的生长，结不出果子来，对不对？但你用那真正、纯洁、天然的雨水来浇灌它，阿们！里面没有任何人造的化学成分，只让从天而降的雨水浇灌它，看看这个小幼苗，没有任何水能像天然的雨水那样使它长得好。你要是在水里放些氯化物之类的东西，就像你们要吃药一样，你知道那只会把禾苗杀死。

74 这就是今天的问题。他们竭力从宗派的泉源里取水给信徒喝，但那只会阻碍他们的生长，明白吗？应该让他有……

那怜悯的露珠晶莹闪亮，日日夜夜照耀在我四周；主耶稣是世界的光。当你真正得到它时，我

们就行在光明中，行在那美丽的光中，那怜悯的露珠晶莹闪亮，日日夜夜照耀在我四周。

把那些人造的泉源从我这里拿走。“除了主耶稣的宝血，我不知道别的泉源。”这是我所要知道的全部泉源。主啊，让你的话住在我里面，以你的圣灵来浇灌我。

75 注意，然而，叫耶稣从坟墓里复活的灵若住在你里面，你就潜在地有了生命，受圣灵的引导，使神的道在你心里活过来，使你信靠他，让这幼苗不断地茁壮生长。

注意，在五旬节，门徒们的身体活过来了，得到了新生命。看看这一群懦弱的小民。

我是不是耽误你们太久了吧？噢，我有点儿热血翻腾了，太好了，哦！太棒了。

76 注意，他们是群懦弱的小民。注意，他们已经有了机器，看到吗？但他们都在往后退缩，说：“哦，我怕那些人。噢，我怕出去做见证，因为他们都是大主教、大人物。我害怕面对他们那些祭司，我不敢做那个声明，不敢说我信耶稣。哦，我真地做不到。”你看到了吗？

但突然间，动力来了！是的，那动力行了什么事？它不仅充满了他们里面的灵，还使他们身体的机器焕发生机。他们的身体复活过来了，他们不再是胆小鬼了。他们冲出去来到公众面前。是的，先生。他们高声呼喊：“犹太人和一切住在耶路撒冷的人哪！”在动力来以前，他们只不过是机器而已。

“你们住在耶路撒冷的人，这件事你们当知道，也当侧耳听我的话。你们想这些人是醉了，我就是他们中的一个。这就是那个！我要告诉你们是怎么回事。这些事是应验了经上所说的，这就是了！”我常说：“如果这个不是那个，我会持守住这个，直到那个来到！”

“这不是我说的，这正是先知约珥所说的，神说：‘在末后的日子，我要将我的灵浇灌凡有血气的。’” [珥2:28] 看，动力临到了机器。他们不再害怕了。

77 你们有些姐妹害怕别人笑话你们留长发、不化妆。你们有些男人则怕若按照圣经上所说的施洗方法给会众施洗，你们的教会组织就会把你们赶出去，你们需要将自己关在内室里直到动力进入你的身体，是的。

圣灵改变了使徒，叫他们又活过来了，使他们不一样了。从那以后，他们变成了另一群人。圣灵把他们从胆小鬼的旧生命改变成了犹太支派的狮子，他们毅然面对殉道，被钉十字架、倒钉十字架、被焚烧、被丢进狮子坑。他们不再是胆小鬼了。死亡根本胜不了他们。动力在机器里面。是的，先生。神的灵使他们必死的身体活过来了。

78 现在，请听另一个见证。圣灵使他们复活到一个地步，你知道吗？他们被提到空中的某个地方，他们必死的身体复活了，以致他们的语言都变了，他们的语言都复活了；这是圣经上记载的。他们必死的身体复活了，他们的语言复活了，他们的思维复活了，他们的灵复活了，他们的生命复活了，全部都复活了。他们要讲话，却不能用人类的语言讲。他们在神的面前完全被改变，以至于他们能讲新方言并天使的话语。啊！这是何等复活的大能！

79 “叫耶稣从死里复活者的灵，若住在你们的心里，（哦，哈利路亚！）它必使你们必死的身体又活过来。”它能使你做以前从未做过的事，你的全身都充满了复活的大能，看到吗？你的身子不再是罪恶的奴仆，也不再是欲望的奴仆了。

若有人对你说：“过到这边来！”

你回答说：“闭嘴！”

“啊，我们有最大的……”

“闭嘴！”啊，你是一只鹰！

你见过鹰是怎么独来独往的吗？它不像秃鹰那般到处蹦蹦跳跳，跑向那些倒在地上的死尸和腐肉。不的，先生。鹰走起来是昂首阔步，“闭上你的嘴巴！”

“啊，我们这有丰盛的大餐呀。”

“那不是给我的，我的欲望已经改变了，我的胃口也不一样了！人活着，不是单靠世界上的那些腐肉，乃是靠神口里所出的一切话。”一只真正复活了的鹰乃是靠神的话而活，阿们！

80 哦，当那叫基督从坟墓中复活者的灵住在你们的心里，他便复活了你们必死的身体，把你们带到神的面前。你认识他，你不再是一只爱吃腐肉的秃鹰，你是一只雄鹰。你不再需要这些属世的东西，你是神的儿女，在世人毫不认识的泉源旁边坐席，你在饮用世界毫不认识的泉水。你正享用隐藏的吗哪，世人对这吗哪一无所知，因为你是一只鹰。你已经复活了，能够到达那高度去享受它。在那高度以下，你得不到它，你必须上到那高度。你必须复活，上升到那个高度，他将你复活了。

81 那些人做了什么呢？他们说起别国的方言，圣经说他们这么做，他们说起别国的话来。你能想象得出吗？他们那必死的老肉体在那里说：“啊，我不知道我是不是能信这些？”突然间，他们复活了，

以致犹太支派勇猛的狮子降在他们身上，带他们到那摇一摇的麦捆面前。啊，那鹰来呼唤她的儿子！他们不爱自己的性命以至于死，阿们！

会有更多的人献出他们的生命，是为这圣灵的福音和主殷红的血。

神的儿子在末世必要再一次在他的新妇中显现，那复活的大能要再一次来到，使那些在各种僵死的宗派组织和信条中的人重新活过来，转向永生神活的道。哦！

82 他要带给他们新生命。今天，主就在这里为我们做同样的事。

注意，他们在那复活的大能中得到如此的复活。（仔细听，我要指给你们看。）那复活的大能不仅在他们的灵魂里面，也充满了他们的全身。不但是动力进来引起复活，而且它使整部机器都复活起来，你明白我的意思吗？他们复活到了一个地步，以致开始讲起别国的话来。他们借着基督复活的大能复活了，以致他们按手在病人身上……他们复活了，带着复活的大能，以致按手在病人身上，病人就活了。这大能使你们必死的身体又活过来，病人也因着他们的按手而得了医治。

83 圣灵复活了他们与神的交通，以致他们被复活进到神的面前，甚至他们中的一个人死了，灵魂离开了他，但圣灵的大能又使他活过来，阿们！荣耀！哦，我太激动了！

没错，活过来！耶稣的复活不单是为他自己，也是为那些凡愿意的人，就是那些复活的，曾埋在地里的预定的种子，使他们必死的身体复活过来。他们按手在病人身上，病人就痊愈了。他们祷告，就在灵里看见异象，他们呼唤，死人就活过来，是的，使他们必死的身体又活过来。如果那灵进入你心里，如果是这样……你可以说他在你里面，但如果圣灵在你里面，这些神迹就必随着你，看到吗？他使你必死的身体活过来，他使你活过来。

注意，复活进到神的面前，为什么？因为那是使耶稣从坟墓里复活的灵。是神的灵，“我要赐给他们永生。”如果你查一下，生命这个词来自希腊词“佐伊”（Zoe），它要在你身上运行，使你的心思意念都复活过来。

84 注意，虽然你做了你认为是正确的一切，但你怎么能说圣灵住在你心里呢？下面才是你到底有没有得着圣灵的证据：若住在基督里的灵住在你心里，主的灵也会使你复活，回到神的道，因为他就是道。假若相反，它使你离开神的道，那它就不是基督的灵！不管你做了什么，直到你回到神的话语中。

“我的羊听我的声音，并且他们必靠着神的一切话而活，”是神的一切话。

85 有一天我也谈到这件事。我的母亲已去世了，她是个很奇特的妇人。你知道，她是半个印第安人。她很古怪，一生很少做梦，我想她一生大概总共做过四、五次梦吧。但她每一次做梦，都应验了。她曾做过这样一个梦，也是真的。

我记得那是许多年以前，当我第一次布道的时候，我们那时就住在离这条街不远的地方。当时我就是在这所教堂里讲道。我母亲做了一个梦，梦见我正站在一个三层台阶的一边，我站着向大家讲道，说他们必须先上这个三级台阶才能到达一条大路。那条大路上有一条像珍珠般的白线，它直通天堂的珍珠门，那条珍珠线一直伸展到那三级台阶的顶端。这不正是我今天所传讲的信息吗？“因信称义、成圣、圣灵的洗！”

我说到一个人必须经过这个三级台阶才能走到那条大路。当时有一位女士走过来。（你们知道三十五年前人们穿的是什么样的鞋。）

86 有一个女士走过来，这位女士穿着一双现今女人穿的那种大尖跟的高跟鞋。她过来时，我说：“请等一等，姐妹。你不能穿这种鞋在这条大路上走。”我说：“你这样做不行。”

她说：“哈哈！”然后看了看周围的妇女，说：“不要信他，他是个疯子。”看到吗？“不要信他；我要给你看看，我这样走也能称义、成圣、圣灵充满。”我只好让她走了，我无能为力，无法阻止她。她跳上了那公路，回头望望其他的姐妹，说：“看，我告诉你们可以的。”她开始跑起来。你们知道圣经《以赛亚书》3章说：“她们行走挺项……”（她们不得不这么走，因为她们身体前倾。）“俏步徐行……”（没办法，她们必须一扭一扭地走）“俏步徐行……”她们的鞋跟儿叮当作响。看到吗？这末世的锡安女子。

87 她开始在那条公路上使劲地跑。不久，路变得越来越窄了，她只好“俏步徐行”，之后就从路上掉了下去。我妈说：“我一生中听到的最可怕的尖叫声，是那个女人掉进浓烟滚滚的火湖里所发出的，她往下掉啊掉啊；”她又说，当时我回过头来对大家说：“看见吗？”

这个女人遵守了几乎所有神的话，只违背了一句话！几乎所有的话，除了一句话。没错，五旬节派的妇女是可以得救，可以成圣，可以圣灵充满，但最后还是完了，绝对是的！

人活着不单靠食物，而是靠神说的一切话，这样才行。瞧，看到吗？她就在这点上跌倒了。像我刚才说的，她本来一直走在正确的道路上，但她不愿意听神的话，已经告诉了她前面会是什么。神借着他的门徒、使徒、先知写下了福音以及使徒与先知的教义，他们却塞耳不听。

88 请注意那复活的大能，“佐伊，”把神的道、基督的心思带进你里面。我今天一直在努力使你们清楚这一点，那就是当神叫耶稣从死里复活时，他也叫你复活了。神使你复活和他同得生命，你现在已经复活得生命了。尽管那时你只是在神思想中的一个属性，但神在基督里看这一切已经完成了。

当神俯视主的身体时……在客西马尼园，神的灵离开耶稣，他必须像人一样死去。记住，朋友们，他本来不需要那样做；他是神。神恩膏了那肉身，那是人类的肉身，本来他不需要死。作为神，他可以从那里升上去，他本来不需要那样受死。你不能杀死神，他本来不需要那样受死。但是记住，他走到那里，因为你在里面，明白吗？神从没有把新妇和新郎分开。所以当神向下俯视基督的身体时，他看见了男性与女性。他们都在同一个身体里得赎，明白吗？他们是一体，是一样的，同样的道。论到新郎的话同样也是在说新妇。

89 新妇怎么可能在彰显一切有关新郎的应许这事上失败呢？新郎来时，他总不能自己成为新妇吧？但当他做了这一切，后来又以他从死里复活来证实，那么新妇岂不应该做同样的事吗？岂不应该在这末世与道论到她的样子完全相同吗？她难道不应该借着《玛拉基书》4章回转吗？难道她不应该像在所多玛的日子里那样彰显出来吗？这世界和一切的事难道不与经上说的完全一样吗？这些事情不正是神的道向我们显明的完美印证吗？

朋友们，我知道我把你们耽误得太久了，离吃饭的时间还有15分钟，或许到时我能讲完。注意。这些事情实在是太好了。（我不知道什么时候能再见到你们）。

90 注意这个，神预先在新郎里看到了新妇，哈利路亚！明白吗？为了拯救自己的妻子，他要像亚当一样与她同去。亚当清楚自己在做什么，夏娃却不知道自己做了一些什么，但亚当还是去到他妻子那里，明白吗？

耶稣也替代了他妻子的位置，担当她的罪。记住，他成了你，代替你受罪的惩罚，以便你可以在他里面得永生。他站在你的位置上，使你可以站在他的位置上。何等伟大的爱啊！多么甜美的关系啊！我们怎能否认这些呢？朋友啊，我们除了爱他还能做什么呢？我可以在这个问题上讲几个小时，但我们还是先讲另外一点。

91 今天的五旬节经历与圣灵在这末世降临的应许，就好比一份地产的产权证，明白吗？你可能有一份地契（是的），你可能拥有一个地产的地契，但这并不能说那地就是你的。不，先生。可能有人从别的地方来，声称他对这块地有所有权。但如果你拥有一张产权证，那就表明一切有碍于你这份地契的条款都被彻底清除了，对不对？

当一个人说他相信神的道，后来圣灵降临在他身上，这圣灵就是那份地产的产权证。当你拥有了这个产权证，你就有了特权，任何应该属于你的东西就都属于你了。阿们！

当圣灵降在这份地契上时，这就是给了我们那份产权证书。神在创世之前就看到，并将名字记在了生命册上。尽管我们由男人与女人所生，而且曾经活在罪恶过犯之中，但当我信了神的道，我便得到了那份“地契”。但当圣灵来到时，他就是那产权证，使所有有碍于我的东西，不管是我母亲、我父亲、我祖母等等所犯的罪，都被撤消了。（就像几分钟前，我为一个患癫痫的小女孩祷告，她的癫痫病是从她爷爷奶奶那儿遗传来的。）但当这产权证一到，以前的一切就都被一笔勾销了。

92 我成了这产权证的持有人，阿们！就像圣灵叫耶稣从死里复活一样肯定，我拥有那份所有权证书，我是主身体的一部分，并且拥有主的圣灵，这圣灵怎样在主里面动工，也必照样使我这个道的身体活起来，正如他曾应许在末世所要赐给我们的：所有权证书！

我所有的罪都一笔勾销了。你所有的罪都借着耶稣基督的宝血一笔勾销了。而圣灵的降临犹如那份所有权证书，是按主的恩典和预知赐给我们的。哦！

93 你还有什么可害怕的？难怪耶稣说：“不要惧怕，我曾死过，现在又活了，直活到永永远远；并且拿着死亡和阴间的钥匙。什么也不要害怕。就连死也伤害不了你们。”

看，太美啦！我们现在得快点讲了。产权证！债务结清了，一切与之相抵触的都一笔勾销了。哈哈！荣耀！我现在看起来可能像个疯子，但我感觉太好了。注意，一张所有权证书。你知道这意味着什么吗？弟兄，你知道这意味着什么吗？这意味着没有任何东西能把它从你手中夺走！阿们。我是它的持有人，阿们！

是什么证书？我可以兑换我从主耶稣受死、埋葬、复活得来的一切权益。他成为我，让我可以成为他。他替我成为罪人，叫我可以成为神的儿子，阿们！我持有这张产权证，“信的人必有神迹随着他们。” [可16:17]（明白吗？）产权证！

得快点了。我们还有十几分钟时间，我得快点了，

94 注意看圣灵复活的大能。我给你们看一些例证，以便你们更明白。听着！

我们来看看这复活的大能是什么。在神的儿子复活之后，这是我的主题。看看这大能在五旬节时

怎样在他们身上行事，为他们成就的事，这复活的大能为他们成就了什么：他使他们活过来了。

让我们看看他在司提反身上所行的。司提反充满了复活的大能，不是吗？他充满了复活的大能，这大能使他无所惧怕。他对那些人说：“你们这硬着颈项，心与耳未受割礼的人，时常抗拒圣灵！你们的祖宗怎样，你们也怎样。预言那义者要来的先知，哪一个不是被你们的祖宗用石头打死呢？”〔徒7:51〕啊，圣灵对他做了工。肯定的，他满有复活的大能。

他们说：“我们要除掉他！”

于是他们用石头打他，石头砸在他那可怜的小脑袋上。他死之前，举目望天，说：“我看见天开了。”那复活的大能在工作！“我看见天开了，耶稣站在神的右边。”这就是复活的大能为司提反成就的。

95 瞧，另一个使徒也有这复活的大能，他叫腓利；腓利满有复活的大能。他正在撒玛利亚主领一个大型的聚会，污鬼邪灵被赶出来，奉主耶稣基督的名为众人施洗，那是真正的福音盛会，这时圣灵向他说话。那动力临到他，对他说：“离开这个奋兴会！”

“那别的传道人会怎么说呢？”

“不要管他们说些什么！”瞧？腓利满有复活的大能，他有汽油。这时，动力降临在他身上，对他说：“到旷野去。”于是腓利在那里遇到一个太监，就奉耶稣基督的名给他施洗，这个太监后来把福音带到埃塞俄比亚去了，对不对？他顺服了神的话。

顺服神的话吧！如果你还没有奉主耶稣基督的名受洗，就去奉他的名受洗，看看复活的大能将如何把你提到高处，明白吗？

96 当司提反做了这件伟大的事……不是司提反，是腓利，当他行了这件了不起的事，顺服神的指令离开那个复兴大会，当他顺服神给那个太监施洗完毕后，他满有复活的大能，以致圣灵把他提了去。

然而，叫耶稣从死里复活的灵若住在你们心里，他必使你们必死的身体活过来。圣灵使腓利复活，以致在150公里以内的地方，人们再也找不到他，他或许是被提到另一个国家的某处了。圣灵使他必死的身体复活了。他如何行这事的？他满有复活的能力。

97 永生神的教会啊，今天，我们不能站在这里嘴上唾着个糖包儿就感到满足了。我们要祷告祈求那复活大能的充满，直到圣灵使我们复活。我们有一天要在那被提中提到天家去。是的，先生，阿们！

请原谅我用糖包儿这个说法。我想起作母亲的为孩子做小糖包（我们过去常这样做）。那些年纪大的妈妈会记得。当那些大一点的孩子哭闹时，她们就把咖啡粉和糖用布包上，让他们吸，只是为了让他安静。这些小糖包不但毫无营养，还会害了孩子。因为里面有咖啡因，又带一点甜味，孩子会把它吞下去，在他体内积累咖啡因。

我们已经厌倦这些东西了。回头吧！你们是鹰。回到神的道吧！要刚强，没有什么可以伤害你的感情，远离世人的一切流言蜚语。无论人说什么话来攻击你，只会让你更爱他。复活的大能，把你提到天上，鹰已经远远地飞离了那些鸡，直飞到基督耶稣所在的天上。

这复活的大能在腓利身上，使他复活，将他提去。

98 让我们再看另一个人。有一个人名叫以诺，他与神的每一句话同行了三百年。他的见证是：“我不曾有一次违背神的话。”他真是满有复活的大能，当动力击中他，击中他身上的所有器件时，他甚至不必见死，直接被神取回天家与神同行，他充满复活的大能。就像腓利，他满有复活的大能，他没有去迦萨，而是去了另一个地方，后来人们在沿海一带的上游发现了他。以诺也没有按着定命走那条路，他说：“我已年纪老迈，可是我满有神复活的大能，我要离开这世界了。”

我们今日所得到的复活大能也是一样的，明白吗？它将使你们必死的身体活过来，不是吗？这就是复活的大能。

以诺有完美的见证。“神叫我做的每一件事，我都做了。神说我要做的每一件事，我都做了。”因此，他的机器里充满了动力，直至神复活的大能击中他这部机器，将他提上去。他就离开地上进入天家。

99 注意，再看以利亚，他是伟大的先知。在那个时代，弟兄姐妹，对不起，他在那个时代斥责那些涂脂抹粉的妇女，斥责那些耶洗别和亚哈，他毫不动摇。看起来没有人跟他站在一起。但他斥责他们，攻击他们，坚定地站在那里，神处处看顾他，帮助他。你知道，有一天这位老人感到精疲力竭了，他说：“我老了，再也走不动了。”人们说他仍往前行。我估计，那时他已九十岁了，的确老了，仍直往前行，他满有复活的大能，你知道吗？他眺望约旦河的另一边。（哦，神哪！我几乎也能看见那河的对岸了。你们呢？）以利亚充满神的复活大能，他见到河对岸的一棵树上拴着火车火马。他径直走过约旦河，没有经过死亡，就回天家了。神复活的大能从天上降下火车火马取走了他，甚至连以利亚的外衣也被脱下来给了以利亚，是的。

注意，再看以利亚，他是伟大的先知。在那个时代，弟兄姐妹，对不起，他在那个时代斥责那些涂脂抹粉的妇女，斥责那些耶洗别和亚哈，他毫不动摇。看起来没有人跟他站在一起。但他斥责他们，攻击他们，坚定地站在那里，神处处看顾他，帮助他。你知道，有一天这位老人感到精疲力竭了，他说：“我老了，再也走不动了。”人们说他仍往前行。我估计，那时他已九十岁了，的确老了，仍直往前行，他满有复活的大能，你知道吗？他眺望约旦河的另一边。（哦，神哪！我几乎也能看见那河的对岸了。你们呢？）以利亚充满神的复活大能，他见到河对岸的一棵树上拴着火车火马。他径直走过约旦河，没有经过死亡，就回天家了。神复活的大能从天上降下火车火马取走了他，甚至连以利亚的外衣也被脱下来给了以利沙，是的。

100 后来以利沙捡起那件外衣（神教会的预表，看到吗），以利沙捡起这件外衣，他行的神迹是以利亚的双倍（那是基督与教会关系的预表），看到吗？以利亚行了四件神迹，以利沙行了八件。他有加倍的能力，因为他是这样求的。“我所做的事，你们也要做，并且要做比这更大的事。” [约14:12] 明白吗？以利沙充满神的大能，他行的神迹是以利亚所行的双倍。他这样活到八、九十岁，年纪老迈就死了。以利沙死了，人们把他抬出去埋葬了。

你知道，那复活的大能仍未离开以利沙。若干年以后，他埋在坟墓里的肉身腐烂了，只剩下骸骨。有人正在葬埋死人，见敌人来了，就把死人抛进以利沙的坟墓里，碰到他的骸骨。以利沙的骨头都满有神的大能，以致死人复活站起来了。

101 哦！他必使你们必死的身体活过来。虽然死了，肉身坟墓里烂了，但那复活的大能还在，哈利路亚！那叫基督从死里复活的也必使你们必死的身体活过来。

看看以利亚，以利沙。记住，那死去的先知仍满有复活的能力，虽然躺在坟墓里腐烂了，却仍有复活的大能，以致人们抛了一个死人在他骸骨上，死人就复活站起来了。他仍可按手在病人身上，是吗？阿们！这就是了。

102 记住，我们是耶稣基督肉中的肉；我们是他肉中的肉、骨中的骨。没有什么能使我们与他分开。我们要复活，是的。我们一定会复活，是的。复活节决不仅仅是个传统，它在今天仍有现实的意义，因为我们的身体已与基督一同复活，一同坐在天上。这个身体或许烂在海中，或许烂在地里，或许只剩下一小勺骨灰。但这身体一定会复活，因为那叫耶稣从死里复活的灵，要使这必死的身体又活过来。他已经使你们必死的身体活过来了。我们都是他复活的受益者，这就是我一直在讲的，神永生的保险单。你们都知道。

难怪主说：“不要惧怕！”他知道这一切。保罗说：“死啊！你得胜的权势在哪里？死啊！你的毒钩在哪里？我满有他复活的大能。感谢神，使我们借着我们的主耶稣基督得胜。”是的，先生！那复活的大能！

103 耶稣基督直活到永永远远；昨日、今日、一直到永远是一样的（《希伯来书》13:8）。

注意，弥赛亚就是受膏者，所以，他的新妇—弥赛亚夫人，也必定是受膏者。注意，死亡无法阻止神复活的大能。死亡不能阻止它！一旦你拥有它，它就是永远存在的，什么也阻止不了它，你不能套住它，谁也拿它没办法。哪怕是你已活到尽头，它依旧在你里面，它的大能仍一如既往，明白吗？

注意，摩西满有复活的大能，是吗？他是先知，神的话临到他。他是道的一部分。他就是那个时代神的道，是不是？在他死了八百年后，在变像山上，他又与以利亚站在一起，对不对？死亡夺不走复活的大能，是的，夺不走。“我要使你再复活。”天使来把摩西葬在了山谷下的某处。他已经腐烂掉了，他的骨头等等一切东西都失去了，但那复活的大能仍与他在一起，那大能使他活过来，把他带来站在变像山上。

104 你说：“没搞错吧？伯兰罕弟兄，八百年后还与主在一起？”

哦，是的。如果你们读《马太福音》27:51（我这里记下了这节经文）。你们可以写下来，回去查考。那些相信主要来的圣徒都在那里。圣经说，当耶稣复活以后……这些圣徒睡在坟墓里，复活的大能他们在他们身上，这些圣徒是基督的一部分。他们是他的一部分，因为他们信他。他们借着一只羊作为祭物赎罪，就潜在地得到了生命，但羊的灵不可能回到人里面。而如今，我们有了人子，就是神自己的灵在里面，我们该拥有多么大的复活大能啊！献上一只羊羔当赎罪祭是一种预表，但我们拥有的不是预表，是原型！我们有什么可惧怕的呢？

他们这些人仅仅拥有指着主复活的预表，并带着它进了坟墓。

105 约伯在严峻的考验之下，他所有的一切都被拿走了！魔鬼对神说：“让我来对付他，我会使他当面咒诅你。”

于是神给魔鬼松了绑，对他说：“你不可害他的性命。”

撒但拿走了约伯的一切，除了他的性命之外；甚至约伯的妻子也与他作对，连说话的口气都变得

陌生了。换句话说，她跟约伯似乎没有关系了。她看似不再爱约伯了，只想把他推出门外去。她说：“约伯，你真凄惨。你为什么不弃掉神，死了算了！”

约伯对她说：“你说话像愚顽的妇人。”看到吗？约伯仍持守他所有的。他是先知；他说：“我不是罪人，我已献上了我的祭物。”阿们！他明白他所站的立场，他站在道上。无论别人怎么说，他都不偏不倚地站在神的道上。在那个最艰难的时候，他回答说：“你说话像愚顽的妇人一样。赏赐的是耶和华，收取他的也是耶和华。耶和华的名是应当称颂的。”又说：“我没有带什么到世上来。我赤身出于母胎，也必赤身归回。耶和华的名是应当称颂的” [伯1:21] 约伯在那里如坐针毡，孩子都死了，家中穷困潦倒，他的朋友都反对他，教友们也都离他而去。他的处境是何等凄惨可怜！你们谁也没有经历过这般人生。但约伯仍持守神的道，

106 他真是一只雄鹰。你不能一直蒙蔽他的眼睛。不，不能。

他站在神的话上，突然间，什么事发生了？天开了、雷声轰鸣、闪电掠过。约伯仰望天空，见到异象，他说：“我知道我的救赎主活着，末了必站立在地上。我这皮肉灭绝之后（骨头啊什么的都没有了），那复活的大能仍在！我必得见神，我自己要见他，亲眼要看他，并不像外人。” [伯19:25-27] 对吗？“我的心肠在我里面消灭了。我肉身中的虫子把我灭绝后……”

107 你知道，皮肉之虫并不进来找你，这皮肉之虫本来就在你的身体里，是你自己的皮肉之虫。你注意过这些吗？把你装入一个棺材然后密封得严严实实，虫子最终也会同样把你吃掉，因为那些虫子本来就在你里面。这群虫子从一开始就在你里面。约伯说：“虽然皮肉之虫，我体内的皮肉之虫会毁坏我的身体，我必在肉体之中得见神。”就在那复活的早晨，荣耀！哈利路亚！马太，这位伟大的作家说：“到耶稣从死里复活以后，那些旧约的圣徒，睡在尘土中的圣徒，他们从坟墓里出来，进了圣城，向许多人显现。” [太27:52-53] 神复活的大能仍然在以利沙的骸骨上，即使他的骨头不复存在；仍然在约伯身上，即使他的身体剩下不过一把尘土，但神复活的大能仍然在那里。

然而，叫耶稣从死里复活的灵若住在你们心里，他也必使你们必死的身体又活过来。

注意，很快就结束了。

108 你说：“啊，我真希望能活在那个时代。”你活在一个更好的时代。

现在，如果你们……我看见你们记下一些经文。很好，记下《帖撒罗尼迦前书》4:16。注意，这是何等美妙啊！“那已经在耶稣里睡了的人，神也必将他与耶稣一同带来，”看到吗？那些在坟墓里歇息的圣徒，有的如以利亚，有的如以利沙，有的要复活，有的要被提，有的要进入坟墓里。“神的号要吹响，那在基督里死了的人必先复活。以后我们这活着还存留的人，必和他们一同被提到云里，在空中与主相遇。”复活的大能在活着的人身上，也在已死去的人身上。

109 神那同样复活的大能临到两位先知的身上。看，他们的名字几乎一样：以利沙，以利亚。看到新妇和新郎吗？一个是耶稣先生，另一个是耶稣太太，几乎一样，只是他和她之分。我们看看以利亚、以利沙各自代表什么。

以利亚被提上天，代表新妇教会，是的；而以利沙一直等待复活，看到吗？这就好比一只鸟需要两个翅膀来平衡自己。在这两位先知身上代表着神的教会。“我们这活着还存留到主降临的人，断不能在那已经睡了的人之先；因为神的号要吹响，两个翅膀要到一起来，我们就会飞走了！”哈利路亚！飞走！为什么？因为无论活着的，还是死去的，神复活的大能都与他们同在。

注意，记住，我们要活过来，并看到这些事情的发生。看看这时代神复活的大能。记住，我们是已经复活的人。

110 不久前……为了帮助理解，我想起主说的话，保罗也说：“凡父所显明给我的，我没有一样避讳不传给你们的。” [徒20:20,27] 在这末世，当我们看到复活的大能在我们身上运行；主赐给我们这复活的大能，使我们看见病人得医治。我们看到神复活的大能在我们中间运行，与早期时代在使徒身上所做的一样，看到它借着异象回来使死人复活。这复活的大能使病人痊愈。

111 有一天我给人讲起多诺万·威尔茨弟兄，我估计你们都认识他。我和他一起上去打猎。可怜的威尔茨弟兄，他是个很好的人，常常来聚会，他是我的好朋友，他对我说：“我不想麻烦您。”我看到他的耳朵，里面肿大，翻到耳外。我说：“多诺万，你好吗？”我就这样牵着他的手。他得的是癌症。我问他：“多诺万，你的耳朵怎么啦？”

他说：“不知道，伯兰罕兄弟，有六、七个月了，就这样不断的肿大。”

我说：“你为什么不说呢？”

他说：“我……我不想麻烦你，伯兰罕弟兄。”

我说：“你知道这是什么病吗？”

他说：“知道。”

于是我按手在他身上，一句话也没说。两天以后，他的耳朵甚至连一点疤痕都没有了。这是怎么回事？是神复活的大能，明白吗？它要使你必死的身体活过来。他的耳朵本来要被癌细胞吃光，脑子也要完全不管用了，看到吗？他本来是要死了，然而神复活的大能临到了他！

112 有一天，我觉得疲惫不堪，我自言自语地说：“老兄，你最好快点了；你已是五十多岁的人了。如果你想为主做点什么的话，最好抓紧时间赶快做，你已经老啦！”就在那天早晨，神复活的大能临到了我。他让我透过时间的帷幕向外观看，我看到你们大家都在那里。主对我说：“所有你所爱的人和所有爱你的人，我都把他们赐给你了。”我看见他们所有的人都在那里。这是怎么回事？复活的大能。

约翰这位启示者满有神复活的大能，他站在那里，看到了从起初一直到末世的境况。以赛亚满有复活的大能，他站在那里，看到千禧年的景象：这是复活的大能！然而，叫耶稣从死里复活者的灵若住在你心里，它也要使你必死的身体活过来。

记住，复活的大能！

113 看看现今我们所看见的。神复活的大能临到了我们，揭开了七印。那是什么？是人的智慧吗？不是的，是神复活的大能。神复活的大能预言了这些事将发生，看到吗？神复活的大能让世界为它做见证，它是真理。神的使者，就是我告诉你们在这附近的，那火柱，复活的大能，让世界见证这是真理。世人不明白这是怎么回事，我们从这个方向看，知道是我们的主站在那里。你们看到吗？

114 是他揭开了那些印；他就是那些印。因为神全部的道就是基督，基督就是被揭开的印。这些印揭开了什么呢？启示了基督。还有那七位使者，他们代表了七个教会时代，他们的工作已经完毕，我们甚至看不出它来。他们看见了并拍下了照片，不是我们拍的。主就站在那里，是至高的审判者，显明他是阿拉法，是俄梅嘎，他是初，他是终。这是怎样的验证啊！

复活的大能为我们做了这些事；复活的大能让我们看见他的再来；复活的大能把我们从死亡中抢出来得生命；复活的大能给我们有分辨的能力，知道你有什么问题，要做什么，已经做了什么，不应该做什么，应该做什么，将来会怎样。复活的大能，所有这一切。

经上记着说：“那在他里面的灵现在也住在我们里面，要使我们必死的身体活过来。”不要害怕，朋友。神的儿子已经复活了！神的儿子已经复活了！

115 我们的主耶稣是如此满有这复活的大能，他是这一切的总和。他充满了这复活的大能，他说：“你们拆掉这殿，我三日之内要再建立起来。”[约2:19]他充满信心的讲论到这复活的大能。

他说：“你们拆掉这殿，我三日之内要再建立起来。”为什么？他为什么那样说？他知道这话是指着他写的，是永不落空的神的道指着写的。经上说：“我必不叫我的圣者见朽坏，也不将他的灵魂撇在阴间。”[诗16:10]耶稣知道那复活的大能会使他复活，他不会有一个细胞见朽坏。所以他说：“你们拆掉这殿，我三日之内要再建立起来。”为什么？这是预言，是神的道。如果这个预言是神真实的话语，它就绝不会落空。同样的预言，同一个说耶稣要复活的神的话，也说我们已经同他一起复活了。难怪耶稣说：“不要惧怕！”

116 再看看变像山，那是我们每个圣徒的代表。以利亚站在那里，代表活着被提的圣徒们；摩西也站在那里，代表死后被提的圣徒们。他们都满有复活的大能。不管是死的那位还是没死的那位，他们都站在那里。注意，观察我们在这末世所看到的，与神所应许的完全一样，在《约翰福音》14:12。瞧，肯定的。

有人说：“你说你有能力？”

“不，不，不是的。我们只是与那些在变像山上的圣徒一样。”明白吗？我们当然不是说自己有能力，我们只是与那些在变像山的人一样，他们不会说……摩西不会说：“来看我是谁。”门徒们也不会说：“来看我是谁，看看我是谁。”你们知道发生了什么事吗？注意，他们见到了荣耀的耶稣。这就是他们唯一要别人看见的：荣耀的耶稣。

117 今天也是如此，我们不想成为大人物；我们不在乎人怎么说我们；我们的名字算不得什么，是主的名；我们的生命算不了什么，是他的生命，是他的大能大力，不是我们的。只有一件我们喜悦做的事，就是看到他得着荣耀。如何荣耀耶稣呢？借着那在我们里面的复活他便在我们中间得了荣耀。我们看到他在今天再一次彰显出来。你们明白这一点了吗？

我们的愿望不是想让自己得着荣耀，我们的愿望不是想出名，我们的愿望不是想推举某个教会，或在主日学校收更多的人，或拉进来，绑进来，推进来，或搞个野餐会，或弄些星星啊徽章之类的东西等等。这不是我们的渴望。我们的渴望是看到主得着荣耀。荣耀什么？不是用自高自傲，而是在我们身上，用我们的生命来证明耶稣活着并且活在我们里面。

如果我能够弃绝自己，甚至不会想到威廉·伯兰罕，你甚至也不会想到你自己，那我们就会看到

耶稣在我们中间得荣耀。看到他，这就是我们的渴望。这会带给我们复活的大能。这会使我们满有喜乐，晓得我们与主同在，是他的骨肉，是他的新妇，看到他以同样的方式彰显，在我们中间证实耶稣从死里复活了，明白吗？

118 难怪耶稣说：“不要惧怕！”

注意，我们借着祂得蒙救赎，与祂一同复活！这就是复活节对人们的意义：与祂一同复活。注意，我们有祂的灵住在我们里面，这产权证书，债已还清。你不要说：“我希望得到它，”你已经得到了。不是“我将要得到它”，而是“我已经得到了。”不是我自己得到，而是祂为我成就的，明白吗？不是我自己，是祂！

“不过，伯兰罕弟兄，他们说……”

我不在乎别人说什么。主耶稣为我成就了，我只关心这个。我只想……只想看到祂被彰显出来。你如何能看到祂的彰显？叫祂下来吗？不是的。祂就在你心里，明白吗？祂在你里面。“哦，主啊，如果我能放下自我，你就能在我身上彰显。你如何能这样做呢？因为你已经预定要这样。'凡父所赐给我的人必到我这里来。'”荣耀归与神！

119 今天早上我们收集的这些见证，使我想起了那首歌：

在那个复活的早晨，当死亡的绑绳被挣断，我们必复活！哈利路亚！我们必复活！

你们信吗？我们必复活。我们在基督里成为祂的一部分。复活节是神将死后生命的奥秘向我们启示，就像那时一样。我们曾死在罪恶过犯之中，现在又活了，真正的复活节印章打破了环绕我们的死亡枷锁，我活了过来。起初的复活节印章打破了耶稣被罗马人封在坟墓的印章。人死了，就一去不复返，但耶稣打开了封印将秘密向我们启示。今天，神通过祂的圣灵，将那捆绑我们生命的封印揭开了，基督被启示出来，祂住在我们里面，因为我们已与祂一同复活。啊，一页接一页……

我们必复活！哈利路亚！我们必复活！阿们！在那复活节的早晨，当死亡的禁令被打破，我们必复活！哈利路亚！我们必复活！

啊，你们不高兴吗？我何等的高兴，在很久以前，在那个破烂的小煤棚里，封印被打开了，我与祂一同复活，成了一个新造的人。是他的复活大能，神的儿子复活了！

120 不久前，有人告诉我一个渔夫的小故事。有个年轻人雇请了一位老渔夫带他到西海岸打鱼。他们在早晨出发。如果你们中间有人到过西海岸钓过鲑鱼，你们一定知道会发生什么事。那里雾特别大。我看到我的爱德·彼是羔小弟兄正坐在这儿，他是向那里的印第安人传教的宣教士。我们自己也在海边的海边钓过鱼。

你知道，那年轻渔夫是个新手。他们捕鱼时，漂得很远，只好等到天亮再回去。他们已听不见浓雾的信号了。那个年轻的渔夫很害怕，他说：“嘿！我们要漂到大洋里去了！”他的情绪紧张起来。

那位老渔夫说：“坐下，孩子，坐下。”你知道，老渔夫非常冷静，他知道他在讲什么。他说：“只要等到太阳出来，我们就知道我们在哪里了。”

你说：“我必须成为卫理公会成员、浸信会成员、或者五旬节派成员吗？”

121 只管等一等。当神的儿子升起时，我们就知道我们在哪里了。他是道。你要等待，直到你看见道彰显出来，照耀在种子上，看见那摇一摇的麦捆，我们就知道我们在哪里了。

你们爱他吗？对不起，耽搁你们这么久。你们当中有多少人打算留下参加今晚的聚会呢？好，我今晚再来。七点怎么样？〔原注：伯兰罕弟兄在台上与某个弟兄说话。〕你们今晚还有其它事吗？

让我们低头祷告。

122 这里是否有谁里面还没有神复活的大能？神儿子的光已普照，你坐在这个教堂里，或在听这磁带，然而圣灵还没有使你活起来，直到你能跟随神的话。如果你们女人和你们男人都能遵守神所写的每一句话……

如果你只是一粒死的种子，里面没有生命，那这可就很危险了。但在你里面有某样东西告诉你：“我……今天早晨我要复活！我要从现在的境况中复活过来。我不想当一粒死的种子，遗弃在尘土中，在漂流的朽木上，我要复活！”

你可以举起你们的手，说：“弟兄，请为我祷告。”愿神祝福你们，愿神祝福你们。啊，瞧，这么多手举起来了。根本没办法做圣坛呼召，我们所谓的圣坛呼召，就是让大家前来，跪在讲台周围接受呼召。我不太主张这样做。那是在卫理公会复兴时期所加于教会的做法，明白吗？

123 圣经上说：“那些信的人连男带女都受了洗。”这里有池子，装满了水，等待着那些准备向自己死的人来受洗。

你可能奉主耶稣的名多次埋葬过，但除非你是一粒有生命的真种，否则你就不会复活。不，不会的。水的洗礼犹如从天上降下来的露水，它可以落在粒种子上，但那粒种子里面没有生命，它就不会发芽。真正水的洗礼就是你向自己死去，你准备向你所接受的那些与神的道有矛盾的信条、宗派死去。你像神的儿子和女儿一样行在他的道中，把神的话牢记在心，看看今天早上这样的洗礼要为你成就的事。你们各人要悔改，奉耶稣基督的名受洗，叫你们的过犯、你们的罪得赦，就必须领受那麦捆、那摇祭，就必须领受那动力，就必须领受所赐的圣灵，因为这应许是给你们和你们的儿女，一定会这样的。〔徒2:38-39〕

124 天父啊，我已经讲得很多了，占了人们很长的时间。但是，主神啊，传讲你的福音是没有终结的。这就好像你也得停一下，走到旁边去，歇一会，再回来。我们正处在一个走向死亡的时代，活在迈向死亡的人当中，但我们却有生命的信息，并有复活的见证。

亲爱的神，我们都要死一次，但如果我们错过这复活的机会，那又会怎么样呢？我们的心在燃烧，魂在激动。这些进来的人，许多人都是今早来听信息的，已有二、三百人举起了他们的手。主啊，他们要相信。哦，主啊，那些种子肯定是不死的。不然，他们怎能这样举起手来呢？有某样东西在他们心里。哦，神啊，那老我，那约伯的妻子站在那里，说：“什么？”主啊，让那个约伯—那些相信的人今早进来，完全向自己死去，并埋葬在这施洗的水中，那从天而落的甘露—神的话，说：“它要洗净并赦免你一切的罪。”

你们奉耶稣基督的名受洗，是为了什么？是要叫你们的罪得赦。奉耶稣基督的名，罪才得赦。

125 父啊，如果有生病的，愿主让他们健康地走出去；如果有瘸腿的，愿主让他们在圣灵大能的扶持下走出去。如果他们有罪，愿他们的罪得以洗净并带着清洁的心走出去。主啊，愿那从上面来的动力—圣灵，点燃发动这些机器。叫他们必死的身体活过来。这样，我们就能听见真正的新方言、神的大能、无比的爱、受死的恩典和活的恩惠、复活的基督、主的身体、新妇在地上代表基督等真理。

父啊，他们是你的。他们举起了手，我已经传讲了你的道。父啊，我祈求你接纳他们。奉耶稣基督的名求，阿们！

126 你们爱他吗？他奇妙吗？你们为是他复活身体的一部分并与他一同复活而感到满足吗？举起你们的手！你们已经包括在他里面了！

“我小子们啊，”就如保罗常这样说。我并不是想模仿他，而是因为爱，“我爱你们。”我顶风冒雨开了好远的路才来到这里，要跟你们说一些话。我们穿过沙漠，穿过雪地来到这里。我们或坐飞机，或驾车穿越大半个美国而来，所以我们能来到一起，我们彼此相爱，互为肢体。千万不要让撒但告诉你别的东西。要互为肢体，我们是基督的一部分，同为天国的子民，共享他复活的福分。

127 现在，你们现在已经复活了。当神叫耶稣从死里复活时，他也叫你一起复活了。神的儿子就住在你们的心中。这样，你们也要长出丰盛的生命，就像基督在最后的日子里彻底复活一样。潜在地说，你已经复活了。你怎么知道呢？因为你们的魂改变了，是吗？你们的身体也顺服神的话语，是吗？是顺服谁？顺服教会吗？是顺服神的道，这道就是生命。这样你现在已经从死里复活了。

这是耶稣与我的复活节，这是耶稣和你们的复活节，是耶稣与你和我的复活节。我们，耶稣与我我都一起复活了，我们必在末日起来，尽管我们的灵魂离开我们的身体，尽管我们的身体腐烂化为尘土，可能是被焚烧，可能是沉在海底里；圣经说，有一位天使把碗倒在海里，所有已死的人就要起来。世界上没有任何东西可以拦阻我们，使我们与我们所爱的神隔绝，他叫我们一同复活了。

128 神祝福你们。我已经耽误你们很久了。如果那些通过电话听道的人一直在这样听，那一分钟就得付费五十美分，今早他们确实付出了许多，但我那个时候真是停不下来，只好继续讲。

好了，若主愿意，我今晚还要回到这里再给你们讲道。如果我不能来，那你们知道……我估计我们不会……不，我们不要再通过接电话听道了。对，不要再通过电话听了。

你们都知道我下一步要去哪里吧？去非洲。我已经联系很长时间了，多年来我一直竭力想再回非洲。在异象中，神的灵已为我预备了道路。他们说，当那些贫穷的土著非洲人听到我上次不能去时，他们就昼夜俯伏在地，呻吟哭泣，喊着说：“主啊，我们做了什么呢？”成千上万的人。这些人以前甚至不相信自己有魂，瞧？他们哭喊，呻吟，

129 喊着说：“你事前不要说出去，不要说出去。”明白吗？如果在签证时，碰到那些传道人也在其中的话，他们马上就会阻止我去。因此我必须以打猎的身份出去。

我打算去非洲那位女王的领地，她曾用十七个火车车厢将部落的人拉来听道。我得去她的领地打猎，所以我去时护照签证都是以猎人的身份而不是以教牧人员的身份。

有一位弟兄会去接我。他说：“你为什么不为我们开个布道会？”运动场都已经租下了；那些人甚至不知道，看到吗？哦，荣耀归于神！

130 祈求神的旨意不被拦阻，自从我离开非洲后，我的魂一直牵挂着非洲，愿我能重返那里，然后我把那里聚会的信息带给你们。

可能我从今天开始直到我从非洲回来之前都见不到你们了。我们准备几天之内就动身，5月10号出发。你们愿为我祷告吗？记住，有些麻烦直到你遇上才晓得。到处都是巫医、各种邪灵，不要以为他们会不知所措，明白吗？当你站在他们面前，你最好清楚自己在说些什么。“我知道我所信的是谁，也深信他能保全我所交付他的直到那日。” [提后1:12]

这里放着一些手帕。亲爱的神啊，今天上午这个有关复活的信息，主啊，我站在这里，借着道证明了那复活的大能在所有相信你小子们心里。因此，我凭着信心相信那复活的大能已改变我的生命。主啊，这些人相信，这复活的大能也改变了他们的生命。我们彼此代祷。

我按手在这些手帕上。愿那叫耶稣基督复活把他从死里带回的神，以及那叫他从死里复活的灵住在我们里面。那临到以利沙身上的灵，在他那死后剩下的骸骨中仍具有复活的大能。使徒们的手中也具有复活的大能。使徒的心思意念、神情目光，信徒的言语，都具有复活的大能。神啊，愿那复活的大能，当我将这道放在手帕上，我的双手就代表是那复活大能的恩典拥有者，愿它使这些病痛的身体都活过来，使他们痊愈。借着耶稣基督的名，愿你复活的大能不单临到这些手帕，也临到所有受疾病折磨的听众，每一个小孩、老人，不管他们是谁，愿那复活的大能使他们现在就痊愈。奉耶稣的名求，阿们！

131 有多少人得到了复活的大能？好的，请互相按手在对方身上。如果那复活的大能在你们心里……只有一件事能阻碍它临到你，就是你的不信。一位妇人只摸了一下耶稣的衣服，她便得了痊愈；一个罗马士兵往耶稣的脸上吐了一口唾沫，他就下了地狱，看到吗？一切都取决于你的心。你们相信吗？你们相信吗？现在我要你们低头，互相代祷。现在就开始。只要说：“主啊，这个人……”明白吗？互相代祷。

132 亲爱的神，我们奉耶稣基督的名这样做，这是唯一一个我们可以靠着得救、得医治的名。主啊，这些人都是你天国的子民，都拥有你复活的大能，现在就复活他们。愿你的灵临到你的每一只鹰、你的每一句话，直到耶稣基督的丰盛在他们每一个身上彰显出来，无论是身体上，还是精神上，或在他们所需、所求的任何事情上，我们彼此按手在对方身上，奉耶稣基督的名。



www.messagehub.info

传讲人

William Marrion Branham

“但在第七位天使吹号发声的时候……” 启示录10:7